



Z obchodów Dni Budowlanych

Uroczystym akcentem obchodzonych tego roku w okresie od 1 do 15 maja Dni Budowlanych była okolicznościowa akademicka, która odbyła się ostatnio w hali widowiskowo-sportowej HiL. Na akademii tej został podsumowany dorobek ogromnej, liczącej 83 tys. osób, armii budowniczych z terenu naszego województwa. Udział w uroczystości wzięli m. in. I sekretarz KW PZPR w Krakowie tow. CZESŁAW DOMAGAŁA, wiceminister budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych tow. STEFAN FARIASZEWSKI, przewodniczący Prezydium WRN tow. JOZEF NAGORZAŃSKI, sekretarz ZG ZZB tow. J. CZERWIŃSKA, przewodniczący WKZZ tow. WŁADYSŁAW KOZUB, kier. Wydz. Budownictwa i Gosp. Komunalnej KW PZPR tow. ADAM LEŃCZOWSKI. Przybyła również delegacja związkowców czechosłowackich i pracowników budownictwa z Ostrawy.

W czasie akademii Dni Budowlanych przemawia I sekretarz KW PZPR — tow. Czesław Domagała. Foto: JÓZEF BRÓZEK

Akademie otworzył przewodniczący Zarządu Okręgu Zw. Zaw. Prac. Budownictwa tow. KAZIMIERZ KWAŚNY, po czym referat okolicznościowy wygłosił dyrektor Krakowskiego Zjednoczenia Budownictwa tow. inż. BOLESŁAW KRAMKOWSKI.

Głos zabrał następnie I sekretarz KW tow. Cz. Domagała (Dalszy ciąg na str. 2)

Spotkania kandydatów na posłów i radnych z wyborcami

Spółeczną inicjatywą i gospodarnością wzbogacamy program FJN

Wszystkich okręgach wyborczych na terenie Nowej Huty odbywają się spotkania mieszkańców naszej dzielnicy z kandydatami na posłów i radnych.

Jednym z największych w ostatnich dniach było spotkanie aktywu społeczno-gospodarczego Pionu Gł. Energetyka, Wydziału Wielkich Pieców, Zakładu Materiałów Ogniotrwałych, Walcowni Wstępnych oraz Walcowni Drobnej i Drutu z kandydatem na posła K. Kurasiem, oraz kandydatami do Rady m. Krakowa: W. Kunstlerem, M. Krawą ze Stalowni i kandydatami na radnych DRN M. Najduchowskim, inż. S. Cichockim, mgr Z. Meliszkiem, T. Kozieniem oraz J. Findyszem.

Tow. K. Kuraś m. in. omówił perspektywy rozwoju ustalone w programie wyborczym FJN dla całego kraju, a na tym tle Krakowa, szcze-

gólnie zaś nowohuckiej dzielnicy. Spośród wielu cyfr najbardziej ilustrowało wzrost naszej huty i osiedli mieszkaniowych zestawienie: z 20,5 mld zł przeznaczonych w nowej pięciolatce na inwestycje w Krakowie, 9,3 mld zł przewidyje się na rozbudowę samej huty, bez inwestycji towarzyszących, które tę sumę jeszcze podwyższą. Nasz kombinat będzie w nowej kadencji Sejmu i Rad Narodowych oraz w nowej pięciolatce nadal jedną z czołowych inwestycji, wymagających zatrudnienia nowych pracowników w budownictwie, a także powiększenia załogi huty. Wynikają stąd problemy, jak terminowe wykonanie i oddawanie pracownikom HiL inwestycji towarzyszących, kompleksowe przekazywanie osiedli mieszkaniowych nowym mieszkańcom, rozwój komunikacji, poprawa zaopatrzenia, które znajdują się w centrum uwagi przedstawicieli załogi hutniczej w Sejmie PRL.

Postulaty zgłaszane przez uczestników spotkania objęły szeroki zakres spraw, który-

w r. 1970 nasza dzielnica liczyć będzie ok. 190 tys. mieszkańców, a w szkołach podsta-



Spotkanie przedwyborcze w Hucie im. Lenina otworzył I sekretarz KZ PZPR z TE tow. S. Mularz. Fot. S. GAWLIŃSKI

Nowych zasiadzie do nauki 31 tys. dzieci. Pełna realizacja zarówno tych zadań, jak i zgłaszanych w obecnej kampanii wyborczej postulatów, jest uzależniona nie tylko od nakładów inwestycyjnych, za-

(Dalszy ciąg na str. 2)

Pozdrowienia od hutników dla VI Krajowego Zjazdu PTTK

W stolicy rozpoczynają się 15 bm. obrady VI Walnego Zjazdu Delegatów PTTK, w których uczestniczy dwóch przedstawicieli naszej huty: sekr. Rady Zakładowej HiL, wiceprezes Oddziału PTTK tow. Antoni Dalkowski i tow. Adolf Roman. Zjazdowi, który dokona wyboru nowych władz PTTK oraz wytyczy główne kierunki działania na najbliższe lata — przesyłają hutnicy kombinatu (jak wiadomo zapaleniu turyści) serdeczne pozdrowienia.

Przy okazji warto poinformować że w dniu 9 maja br. wziął udział w wycieczce organizowanej dla załogi Huty im. Lenina 200-tysięczny uczestnik. Był nim Emil Klamra — pracownik Pionu Gł. Mechanika huty, jeden z najstarszych (oczywiście stażem) i najlepszych organizatorów wycieczek.

(gd)

We wspólnym plenum Rad Robotniczej i Zakładowej HiL, odbyłym we wtorek w naszej hucie, wzięli udział: zastępca ministra przemysłu ciężkiego F. Kaim oraz wiceminister budownictwa S. Fariaszewski, przedstawiciel ZG ZZH M. Flasiński, przewodniczący Prez. DRN S. Cichocki oraz przedstawiciele Dyrekcji HiL z dyrektorem naczelnym B. Kolomyjskim. Wielu zasłużonych pracowników kombinatu odznaczonych zostało z okazji Dnia Hutnika.

Wspólne plenum Rad

■ Odznaczenie zasłużonych pracowników HiL

■ Wiosenne przeglądy społeczne

Skoreczyńska, Z. Soje, J. Starczewskiego, A. Starowiejska, J. Stefanika, S. Suchońskiego, I. Wieczorkowa, S. Wodźnińskiego, B. Zabę, Odznaki Budowniczego Nowej Huty otrzymali: S. Fijałkowski, S.

Kapuśniak, S. Klasa, J. Klewar, Teresa Kopacz, R. Leszczyński, J. Małek, H. Nakonieczny, T. Planeta, M. Podwiązka, K. Sochański, J. Staniszek, T. Szwaczek, E. Wasiełak, J. Węgiel, M. Stokłosa i S.



Przew. Prez. DRN inż. S. Cichocki dekoruje złotymi odznakami m. Krakowa wice ministrów F. Kaima i S. Fariaszewskiego. Fot. S. GAWLIŃSKI

Wolak. Z kolei dyrektor naczelny HiL mgr inż. B. Kolomyjski przekazał od ZHŻiS Odznaki Zasłużonego Racionalizatora Produkcji, które otrzymali: H. Gediga, S. Wronka, Z. Brzeski oraz Racionali-

(Dokończenie na str. 4)

Dialog trwa

JEDNAK program wyborczy FJN, mimo że tak przygotowany, nie zawarł jeszcze w sobie wszystkiego od A do Z. W toku rozmów ze społeczeństwem może się okazać, że hierarchia poszczególnych przedsięwzięć ustalona została niezbyt trafnie i powinna ulec zmianie. Nade wszystko zaś kapitalne znaczenie ma problem metod realizacji programu, to znaczy jak pracować, jakie zastosować sposoby, aby zadania nakreślone w programie urzeczywistnić możliwie jak najtańszym kosztem i jak najszybciej. Oto dlaczego partia ponownie zwraca się do społeczeństwa, licząc na jego radę, efektywną pomoc, doświadczenie i tylną udawaną w przeszłości patriotyczną postawę.

DLATEGO też chodzi obecnie o to, żeby zabierali głos w dyskusji robotnicy, różni specjaliści, ludzie posiadający doświadczenie w różnych dziedzinach. Żeby torując drogę dyskusji wyluskiwać z niej wszystko co najcenniejsze, co pomaga usuwać przeszkody i sprzyja dalszemu rozwojowi.

PROBLEMY, które dyskutujemy obecnie są o wiele bardziej skomplikowane niż przed czterema laty. O wiele wyższy też poziom cechuje samą dyskusję. Jest to niewątpliwie odbicie tych głębokich procesów, jakie zaszły w ciągu minionych czterech lat. Nie staliśmy przecież w miejscu. Wybitnie poszerzył się zakres naszej wiedzy. To właśnie stanowi gwarancję owocności, skuteczności i realności naszej dyskusji, której celem jest dalszy niestanny postęp w gospodarowaniu i szybsze osiąganie efektów.

GNH

WIEŻ UDZIAŁ w SPOTKANIACH z KANDYDATAMI na POSŁÓW i RADNYCH

Obchody Dni Budowlanych

(Dalszy ciąg ze str. 1)

Ia. Wiele uwagi poświęcił zadaniom realizowanym przez budowniczych, randze tego pięknego, ale i bardzo odpowiedzialnego zawodu. Nakłady inwestycyjne w pięcioletce wynoszą 52 mld złotych, a w następnym planie pięcioletnim wzrosną do 62,5 mld złotych. Zazwyczaj zadania budowniczych realizowane były terminowo, nierzadko z nadwyżką. Były jednak i okresy załamania, niewykonania planów. Trzeba pamiętać — podkreślił mówca — że jeden tylko procent niewykonania zadań oznacza dla nas stratę w wysokości ok. 100 mln złotych, a to z kolei wyraża się w budownictwie mieszkaniowym stratą ok. 2 tys. izb, na które czekają ludzie.

Za trud i wysiłek, za coraz wyższą troskę o ekonomiczne, a przy tym wysoko jakościowe budownictwo, podziękowali serdecznie rzeszy budowlanych: I sekretarz KW tow. C. Domagała, wiceminister tow. St. Fariaszewski, sekretarz ZG ZZBIPMB tow. J. Czerwińska.

W czasie akademii złożone zostały meldunki o realizacji zobowiązań podjętych przez budowniczych na cześć wyborów i swojego święta — Dnia Budowlanych. Zobowiązania te przedstawiają wartość ponad 47 mln złotych. Wiele cennych zobowiązań, m. in. wcześniejszego oddania do produkcji kompleksu baterii koksowej nr 9, podjęli budowniczowie Huty im. Lenina.

Przedstawiając listy budowniczych udekorowani zostali odznaczeniami państwowymi. I tak np. Złotym Krzyżem Zasługi odznaczony został STANISŁAW PAWLAK — brygadziści murarski z Krakowskiego Przedś. Budowy Pieców Przemysłowych. Srebrnym Krzyżem Zasługi udekorowani zostali: JÓZEF BEREK — monter z Mostostalu, CZESŁAW BINCZYCKI — spawacz z KPBP, PIOTR BOCIANOWSKI — st. mistrz z ZBM nr 3 PPB HIL, JULIAN DUDEK — brygadziści PIP, EDWARD GŁOWACKI — brygadziści z Krakowskiego Przedś. Zmechanizowanych Rebot Budownictwa, LUDWIK FRANKOWSKI — kierownik budowy z PIP, ZDZISŁAW KOWALCZYK — monter brygadziści z KPBP, MARIAN KOBIELA — kierownik budowy z Elmontu, STANISŁAW PŁONKA — monter z Mostostalu, ANTONI SYNOWIEC — brygadziści z Mostostalu, STANISŁAW WĘGRZYN — brygadziści elektryk z Elmontu, STANISŁAW ZAWARTKA — mistrz z Elmontu. jd



Spotkanie mieszkańców osiedla Handlowego z kandydatami na radnych. Przemawia kandydat na radnego Rady m. Krakowa M. Knawa. Fot. J. BROZEK

Spotkania kandydatów na posłów i radnych z wyborcami

(Dokończenie ze str. 1)

leżeć będzie nie tylko od sprawnego funkcjonowania Rady i administracji, budownictwa itd. lecz również od inicjatywy całego społeczeństwa nowohuckiego, od jego udziału w czynach społecznych, we współgospodarzeniu naszą piękną dzielnicą.

Młodzież nowohucka stała się prawdziwym współgospodarzem dzielnicy. Takie wnioski przede wszystkim można było wysnuć, uczestnicząc w spotkaniu środowiska młodzieżowego Nowej Huty w Ognisku Młodych, z kandydatami na posłów K. Kurasiem, J. Białym, M. Osieckim oraz kandydatami na radnych Rady m. Krakowa i DRN w Nowej Hucie — L. Kmietowiczem, B. Bobułą, W. Cwiklem, E. Strzebońskim, Z. Meliszkiem, F. Danielem, R. Bragielem, A. Osuchowskim, Z. Słowikiem i M. Zajacem. W spotkaniu wzięli ponadto udział przedstawiciele Frontu Jedności Narodu z jego przew. w dzielnicy tow. A. Kasprzykiem oraz przew. ZF ZMS z HIL tow. A. Peszko.

Młodzież mówiła szczerze o wszystkich sprawach dotyczących jej samej, jak i przyszłości całej dzielnicy. Na czło zagadnień poruszanych przez kandydatów na posłów oraz radnych i rozwiniętych z kolei przez dyskusyjantów, wysuwały się problemy szkolnictwa i zatrudnienia młodych, zdo-

bywania kwalifikacji i zawodu. Równoległe do tych spraw poruszano zagadnienia bytowe, a więc mieszkań dla młodych małżeństw, dla młodych pracowników, sprawy wypoczynku po pracy, sportu, komunikacji itd.

Uwagę zwracała w dyskusji dojrzałość oceny realnych możliwości dalszego rozwoju Nowej Huty, przy pełnym zrozumieniu jego ogromu, na tle ogólnego rozwoju całego miasta i kraju. Dowodem gospodarskiego podejścia nowohuckiej młodzieży do spraw własnej dzielnicy był zgłoszony w jej imieniu postulat powołania społecznego komitetu budowy Domu Kultury w Nowej Hucie, który gromadziłby fundusze konieczne do rozpoczęcia tej budowy. Nowohucka młodzież deklaruje maksymalne włączenie się do zrealizowania tej inicjatywy przez wniesienie wkładu pracy i objęcie za pośrednictwem ZMS patronatu nad budową.

Mieszkańcy osiedla Handlowego także mieli wiele spraw do poruszenia w bezpośredniej rozmowie z kandydatami na radnych Rady miasta Krakowa M. Knawą oraz DRN Z. Meliszkiem, Krystyną Kutachą, S. Wolkim, S. Kamińskim, M. Karkoszą, J. Polciem i J. Gorczycą. Obszerne wprowadzenie do dyskusji wygłosił tow. M. Knawa, który nakreślił perspektywę rozwojowe Krakowa i Nowej Huty w najbliższej pięcioletce.

Szczególnie istotne były wypowiedzi H. Gedigi, B. Cichonia i K. Burmistrza,



Przed kilkoma dniami odbyła się na stadionie Wawelu uroczystość zaprzysiężenia żołnierzy krakowskiej jednostki „Bartoszewców”. Żołnierze ci — jak wiadomo — obok normalnego wyszkolenia bojowego wiele czasu poświęcają czynom społecznym, m. in. na terenie naszej huty. Na zdjęciu: składanie przysięgi. Fot. J. BROZEK

Kurs dla aktywu kobiecego H.L. zakończony

W grudniu ub. roku, staraniem Komisji Kobiecej przy Radzie Zakładowej HiL rozpoczął się kurs dla aktywek z kombinatu, na który zgłoszono 50 kobiet ze wszystkich wdziałów huty. Wykłady obejmowały takie zagadnienia, jak praca związkowa: wśród kobiet, zdrowotność, niektóre przepisy prawne, ochrona pracy kobiet, opieka socjalna. Przez cały czas trwania

Z obrad egzekutywy KF

Z młodzieżą i dla młodzieży

Ostatnie posiedzenie egzekutywy KF miało jeden tylko temat problemowy, a mianowicie: ocenę realizacji uchwał III Zjazdu ZMS przez organizację młodzieżową w HiL. Informacja na ten temat przedstawił przewodniczący Zarządu Fabrycznego ZMS tow. Adam Peszko, po czym odbyła się dyskusja. Głos w niej zabrali towarzysze: Leopold Kowar, Andrzej Nowicki, Bohdan Kolomyjski, Marian Najduchowski, Julian Liszka, Lech Kmietowicz — uczestniczący w obradach przewodniczącym ZM ZMS w Krakowie i Władysław Żolnierkiewicz, który dokonał podsumowania dyskusji.

Jakie podkreślić najważniejsze sprawy akcentowane w czasie dyskusji? Po pierwsze na uwagę zasługuje zjedna ocena, że praca organizacji młodzieżowej uległa na naszym terenie dużej poprawie i aktywizacji. Padło wiele miłych słów i o wzroście szeregów fabrycznej organizacji ZMS, o wzbogaceniu i uatrakcyjnieniu form pracy z młodzieżą, o czynach młodzieżowych — świadczących przecież nie o czym innym jak o zaangażowaniu młodych ludzi we współgospodarzenie zakładem.

Były jednak i akcenty krytyczne, które wymagają bacznej uwagi — jako, że nasza organizacja ZMS-owska ma niewątpliwie ambicje (a także prawdę mówiąc i warunki do tego), aby przodować pod każdym względem. Wskazywano, że objęcie młodzieży pracującą w hucie, w wieku od 16 do 28 lat życia — zaledwie w 32 proc. przez organizację — stanowczo nie wystarcza. A zatem wniosek: ciagle bardzo dużo troski należy poświęcać przyciąganiu do organizacji wszystkich młodych inżynierów i techników, absolwentów szkół, robotników, uczniów. Mamy na terenie huty ok. 9 tys. młodych pracowników, wielu z nich mieszka w hotelach robotniczych. Oto jest wdzięczne pole do działania dla ZMS, do rozwinięcia pracy ideowo-wychowawczej, do organizowania sportu i turystyki i wreszcie — do podnoszenia kwalifikacji fachowej oraz ogólnego wykształcenia młodych ludzi.

Ciekawy projekt — świad-

czący o bardzo życzliwym stosunku do młodzieży wysunął dyrektor naczelny HiL. Stwierdzając, że młodzi ludzie mieszkający w hotelach czują się w pewnym sensie zagubieni w masie współmieszkańców, zaproponował, aby stonowo skupić młodych pracowników HiL we wspólnych blokach hotelowych. W ten sposób i Dom Młodego Robotnika odzyska swój właściwy charakter, a praca organizacji w wyodrębnionym środowisku młodzieżowym będzie łatwiejsza i zarazem znacznie skuteczniejsza.

Drugi ważny problem, to dysproporcja pomiędzy poziomem i przygotowaniem aktywów w organizacji, a szeregowych członków ZMS. Niejednokrotnie udział w pracach ZMS sprowadza się jedynie do opłacania składek i obecności na zebraniach organizacji. A przecież to jeszcze nie wszystko. Gdzie są konkretne zadania przydzielane przez organizację, gdzie egzekwowanie tych poleceń (o ile oczywiście istnieją)? Zawsze — jak formy pracy z pewnością nie wyrabiamy dla organizacji ZMS autorytetu u kierownictwa i u całej załogi. Nie przygotowujemy też należycie młodych ludzi do wstąpienia w przyszłości w szeregi partii.

Biorąc pod uwagę znaczne osiągnięcia jakimi legitymuje się nasza fabryczna organizacja ZMS, zwłaszcza w okresie przed i po III Zjeździe ZMS, uwzględniając istnienie doświadczonego, bojowego aktywów — można wyrazić przekonanie, że nieliczne braki będą usunięte. (jd)

Jak wykonujemy? PLAN.

TABELA WYKONANIA ZADAŃ PRODUKCYJNYCH PRZEZ HUTĘ DO 12 BM.		prod. surowa	
		prod. gotowa	
		Walcownia Zimna Białch	
		blacha czarna	
		prod. gotowa	
		blacha ocynkowana	
		prod. gotowa	
		blacha ocynkowana ogn.	
		prod. gotowa	
		blacha ocynkowana elektry.	
		prod. gotowa	
		blacha trafo	
		Wydział Rur Zgrzewanych	
		rury stalowe	
		prod. gotowa	
		profile gięte	
		Walcownia Drobną	
		profile	
		prod. gotowa	
		drut	
		prod. gotowa	
		Wyd. W-1	
		prod. ogółem	
		stal elektryczna	
		odlewy stalowne	
		prod. gotowa	
		Wyd. W-3	
		prod. ogółem	
		wyroby kute	
		odkruki swob. kute	
		konstr. staliowe	
		Siłownia	
Zakład Materiałów Ogn.			
wyroby szamotowe	101		
wyroby zasadowe	89		
dolomity prazony	101		
wapno palone	108		
Zakład Koksocemiczny			
koks ogółem	99		
koks wp.	96		
smoła	104		
benzol	98		
siarczan amonu	102		
Aglomerownia	103		
Wielkie Piece surowka	101		
Wydział Przer. Żuzla			
żuzel granulowany	124		
żuzel pumeksu	111		
Stalownia	100		
Wyd. Walcowni Wst.			
kęsiska	98		
prod. gotowa	97		
kęsy	115		
prod. gotowa	116		
Walcownia Gorąca Białch			
Walcownia			

Festiwal szkół artystycznych

Dla uczczenia XX-lecia Polski Ludowej — Wydziały Kultury Przew. Woj. i Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie wraz z Okręgowym Zespołem Programowym zorganizowały Festiwal Szkół Artystycznych. Pierwszy koncert odbył się w Domu Kultury Zakładów Chemicznych w Oświęcimiu. Wzięli w nim udział także uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie. W programie wystąpiła: Maria Czerwik z klasy wiołonczeli prof. St. Chmiela i Adam Wawrosz — fortepian — z klasy prof. Z. Kulczyńskiej, którzy wykonali i cz. Sonaty Sammartiniego. Józef Hocholek i Janusz Rachwaniec z klasy prof. B. Luckosia odegrali duet na trąbki — Pieśń Jesienną Mendelssohna — przy akompaniamencie prof. E. Feczko.

Koncert zakończył występ 40-osobowej orkiestry szkolnej pod dyrekcją prof. Zb. Diakowicza, wykonując Concerto Grosso Bartolomeo. Uczniowie wykazali wysoki poziom wykonawczy i zdyscyplinowanie. Na specjalne podkreślenie zasługuje udany debiut estradowy orkiestry, która tak odpowiedzialny program przygotowała w bieżącym roku szkolnym. H. K.

Minęła już pierwsza dekada maja, a sytuacja produkcyjna huty nie jest najlepsza. Szereg wydziałów nie wykonuje zadań, zaległości — na razie jeszcze nieduże — rosną. Planu nie wykonała załoga Wydziału Zasadowego ZMO. Jej niedobór wynosi 308 ton wyrobów. W dalszym ciągu nie wykonuje również zadań załoga Zakładu Koksocemicznego. Niedobory jej wynoszą: w asortymencie koksu wielkopiecowego — 2.920 ton. Poza tym nie został wykonany plan produkcji benzolu. Kiepska sytuacja panuje w wydziałach walcowniczych huty. I tak załoga Walcowni Wstępnych nie wykonała planu produkcji kępsisk (niedobór wynosi 2.375 ton). Nielepiej spisali się sąsiedzi z Walcowni Zimnej Białch. W dodatku zaległości odnoszą się do wszystkich produkowanych tutaj asortymentów.

A teraz o jaśniejszej stronie medalu. Dobrą pracą wyróżniła się załoga Aglomerowni. Dostarczyła ona dodatkowo na potrzeby Wielkich Pieców 3.761 ton spieku. Wykonała też plan załoga Wydz. W wielkopiecowego, a jej nadwyżka wynosi 843 ton surowki. Bardzo równomiernie pracuje załoga Wydziału Przerobu Żuzla. Zgromadziła ona na swym koncie nadwyżki wynoszące: 6.888 ton żuzla granulowanego i 891 ton pumeksu. Obniżyta nieco „loty” załoga Stalowni. (jd)

Jubilat-współautor „Głosu“



Jubilat, któremu chcemy dziś poświęcić kilka słów, nie ma na pozór nic wspólnego z kombinatem. Nie jest hutnikiem, ale nasze sprawy zna. Od lat współpracuje przy wydawaniu „Głosu”. Czas przedstawić go. JAN FILIP — kierownik działu gazetowego Krakowskiej Drukarni Prasowej. Od rącznej składalni, poprzez chemografię, linotypy, stereotypię i maszyny rotacyjne — czuwa nad całym cykłem produkcyjnym wielu gazet, wydawanych w krakowskim kombinacie prasowym. „Gazeta Krakowska”, „Dziennik Polski”, „Echo Kra-

kowa”, „Życie Literackie”, „Tygodnik Powszechny”, „Więści”, „Tempo”, „Głos Nowej Huty” i sześć innych gazet zakładowych — praca nad tymi pismami wypełnia pracowite popołudnia i noce Jana Filipa.

35-lecie pracy w drukarni. Zaczynał ją jako 16-letni chłopiec w krakowskiej drukarni akcydensowej „Fortuna”, gdzie po czteroletniej praktyce, pracował 10 lat — aż do wybuchu wojny. W 1948 roku zostaje pierwszym mistrzem gazetowym.

Wspomina współpracę z Pu-tramentem, Polewką oraz Bialickim, dyrektorami S-pni Wydawniczej „Czytelnik”, której podlegała tuż po wojnie krakowska drukarnia.

Znajduje zawsze czas i na anegdorki i życzliwą, fachową radę. — Ten tytuł wyjdzie tylko w „paneuropie”. A ten tekst najlepiej składać na 15 cicer. — Czy nie za mało „koloru” na trzeciej stronie? Doradza, podsuwa rozwiązanie, jest uczynny i przyjaźliwy. Nie traci głowy, kiedy opóźnia się druk. Sam wtedy staje za stołem zecerskim i wyrabia korektę, wstawia inicjaty, wlamuje opóźnioną wiadomość.

W ciągu tylu lat współpracy nie było dla kierownika Filipa rzeczy niemożliwych. Zawsze możemy na Nim polegać i liczyć na fachową, życzliwą pomoc.

Z okazji 35-lecia pracy cały zespół „Głosu” życzy Jubilatowi dalszych długich lat pracy, wielu sukcesów i pomyślności. Sto lat — szefie!

Zanim oddasz głos • Zanim oddasz głos • Zanim oddasz głos •

Program Frontu Jedności Narodu —

Rozliczywszy się po gospodarsku z wykonania programu Frontu Jedności Narodu w ubiegłych czterech latach kadencji naszej Dzielnicowej Rady Narodowej, możemy z dumą powiedzieć, iż został on w całej pełni wykonany. Osiągnęliśmy zamierzony rozwój Huty im. Lenina i części miejskiej Nowej Huty, zrobiliśmy dalszy siedmiomilowy krok naprzód. A więc minione cztery lata były owocne i zakończone pomyślnymi wynikami.

Mówiąc o programie naszej dzielnicy musimy zacząć od sprawy tak zasadniczej dla Nowej Huty, Krakowa i ogólnokrajowej gospodarki, jak dalsza rozbudowa Huty im. Lenina. IV Zjazd Partii wytyczył perspektywiczny plan rozwoju gospodarczego kraju na lata 1966—70, kreśląc także zadania dla polskiego hutnictwa. Na pierwsze miejsce wysuwa się zwiększenie produkcji hutniczej przez opanowanie i uruchomienie procesu tlenowo-konwertorowego w naszej hucie. Przekazanie więc z końcem bież. roku nowe

Stalowni Konwertorowo-Tlenowej do produkcji będzie otwierać nowy etap w naszym kombinacie. Do tego dojdą w nowym czteroleciu dalsze inwestycje. Rozbudowa huty przyniesie wzrost jej produkcji w stosunku do przewidywanych wyników r. 1965 w wysokości 37 proc. Z

3510 m kw., zaś powierzchnia handlowa o 6057 m kw.

Szybki przyrost dzieci w wieku szkolnym stanowi problem, który musi znaleźć rozwiązanie nie tylko dzięki budowie dalszych 11 szkół podstawowych i 8 przedszkoli, ale ponadto w planie DRN musi znaleźć się budowa pomieszczenia dla liceum z os. Słonecznego, otwarcie 2 domów dziecka w Bieńczycach oraz Mogile, wybudowanie piętwni szkolnej przy szkole na os. Kolorowym, przygotowanie nowych placów zabaw dla dzieci itd.

W nowej kadencji Rady poważnym czynnikiem staną się czyny społeczne. W r. 1966 przewiduje się wkład pracy społecznej przy budowie drugiego basenu kąpielowego, zazielenianiu i

nowe perspektywy rozwoju kombinatu i dzielnicy

dynamicznym wzrostem kombinatu i jego produkcji wiąże się konieczność zwiększenia załogi, która wzrośnie do r. 1970 do blisko 30 tys. pracowników. Natomiast załoga budowniczych huty, czyli PPB HiL, będzie liczyć 13.500 pracowników. Jak wynika już z tych ogólnych danych Huta im. Lenina w okresie nowej kadencji DRN stanie się wielkim potentatem stalowym.

Rozbudowa huty, to także potrzeba budowy nowych mieszkań. Głównymi placami robót staną się tereny Bieńczyce i Mistrzejowice, przy równoczesnym rozbudowywaniu i wykańczaniu osiedli już wzniesionych. W programie FJN znalazły się szczegółowo zaplanowane ilości bloków mieszkalnych, które budownictwo musi wykonać dla zaspokojenia potrzeb rosnącej załogi huty i innych rozbudowywujących się zakładów produkcyjnych z terenu Nowej Huty. Lata 1966—1969 przyniosą ok. 4340 izb z budownictwa Rady Narodowej, ok. 11.308 izb z budownictwa spółdzielczego i 9128 izb z budownictwa zakładów pracy.

Budowa nowych bloków mieszkalnych pociąga za sobą konieczność równoczesnego zapewnienia im zaplecza, toteż w latach 1965—69 wzrośnie powierzchnia placówek usługowych o dalsze

porządkowaniu osiedli, dokończeniu zagospodarowania Skarpy Wiślanej. W osiedlach wiejskich w czynie społecznym zostanie dokończona budowa Domu Ludowego w Chałupkach, budowa świetlicy w Kantorowicach, boisk sportowych, placów zabaw itd. W r. 1967 inicjatywa społeczna będzie mieć pole do popisu przy budowie sztucznego lodowiska, powiększeniu i unowocześnianiu bazy wypoczynku w Łasku Mogińskim, oraz w Łęgu i Krzesławicach, budowie chodników, zazielenianiu itd. W r. 1968 zakończona zostanie budowa sztucznego lodowiska. W roku następnym czynem społecznym zostanie objęta budowa 5 boisk sportowych i kortów tenisowych w osiedlach miejskich oraz dalszych boisk w osiedlach wiejskich. Można więc powiedzieć, iż najbliższe lata staną się okresem rozbudowy terenów rekreacyjnych dla całej Nowej Huty.

Nie sposób wymienić w jednym artykule wszystkich zamierzeń zawartych w nowym programie FJN na najbliższe czterolecie. Zaznaczyliśmy jednak jego najważniejsze kierunki dla zobrazowania ogromu pracy czekającej w nowym czteroleciu Radę Narodową w Nowej Hucie. Ten program oznacza wspaniały rozwój naszej dzielnicy, jest naszym programem, na który będziemy głosować, by zapewnić sobie i naszym dzieciom przyszłość, o jakiej marzymy. (ik)



...w nowej kadencji Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie młodzież otrzyma 11 dalszych szkół podstawowych, dwie szkoły gospodarcze dla dziewcząt, 5-letnie technikum gospodarcze, technikum samochodowe... (z programu wyborczego FJN).

Ci, którzy głosują po raz pierwszy



Jeszcze nie ma 18 lat, ale skończy je na tydzień przed dniem wyborów. A więc po raz pierwszy będzie głosował na naszych kandydatów, jako dojrzały, świadomy obywatel.

Stanisław MARS, uczeń III roku ZSZ dla młodocianych w HiL, przewodniczący zarządu szkolnego ZMS — jest wyraźnie przejęty czekającym go dniem wyborów do Sejmu i rad.

— To dla mnie naprawdę wielki zaszczyt, że mogę już głosować. Zbliżające się wybory, ten doniosły fakt w życiu narodu, a zwłaszcza w naszym — osiemnastolatków, podkreślamy wzmocnioną nauką, lepszą pracą w warsztatach. Podjęliśmy zobowiązania społeczne, w godzinach popołudniowych pracujemy przy budowie zespołu boisk sportowych na Suchych Stawach, naprawiamy szkolny sprzęt. Na czyny społeczne przeznaczamy 6 tys. godzin.

— Czego oczekuję od nowych posłów i radnych? Nam, młodym, najbardziej leży na sercu sprawa jak najszybszego zbudowania ośrodka szkoleniowego Huty, poprawy warunków nauki w technikum. Myślę też, że nasi kandydaci na radnych, jeśli zostaną wybrani, zajmą się energicznie budową obiektów sportowych i kulturalnych. To ważne dla młodzieży, która chciałaby spędzać swój wolny czas z pożytkiem dla siebie i społeczeństwa...

Tyle nasz młody wyborca. Myślę, że reprezentuje pogląd wszystkich swych rówieśników, których poza egzaminem w szkole czeka jeszcze jeden egzamin: obywatelski w dniu 30 maja... (dr)

Nasz kandydat na posła

Kazimierz Kuraś



I oto pierwsza uwaga o naszym kandydacie na posła z Nowej Huty: mimo, że nie pełni żadnej eksponowanej funkcji, jest robotnikiem, nie mało ludzi z na go dość dobrze. I to nie tylko hutnicy, wśród których pracuje (brygadziści w wydziale przygotowania wsadu), lecz także i budowlani, z którymi związany był w przeszłości przez kilka lat.

Towarzysz Kuraś przyjął mnie uprzejmie, jakkolwiek był to już późny wieczór. Nie przywiązuje wagi do drobiazgowego przestrzegania form towarzyskich. Jest przede wszystkim bezpośredni, zwyczajny, prosty w sposobie bycia. Taki, jakich wielu w naszej hucie. Mimo tego wyróżnia go wśród innych pewna szczególna cecha. Od lat pochłaniają go sprawy socjalno-bytowe, poprawa warunków pracy. Z pasją, głębokim zaangażowaniem osobistym działa na polu ich polepszenia, usprawniania pracy handlu oraz zaopatrzenia w dzielnicy, poprawy usług itp. Zna ją go też dobrze hutnicy w kom-

DO TOWARZYSZA KURASIA wybrałem się dość późno. W dodatku okazało się, że podano mi błędny adres. W rezultacie miałem już wątpliwości czy w ogóle doń trafię. Okazało się jednak, że jest dość znany w swoim osiedlu. Przypadkowo zapytani ludzie potrafili wskazać mi blok, w którym mieszka.

binacie z troski o warunki pracy załogi.

Kazimierz Kuraś jest urodzonym społecznikiem. Działaczem typu związkowego. To uczulenie na sprawy ludzkie, zwyczajne, codzienne, a w związku z tym aktywność jego jako byłego radnego — najlepiej określa krag zainteresowań. A dodajmy, że nie są to zainteresowania „same w sobie”. Kuraś-działacz. A w ostatniej kadencji DRN nie tylko radny, lecz i wiceprzewodniczący komisji zaopatrzenia ludności, nigdy nie należał do ludzi biernych, pozabawionych inicjatywy. Wprost przeciwnie: pracował zarabiając innych, zgłaszał wnioski, postulował ułatwienie spraw i wiele z nich badał osobiście. Był — przede wszystkim — a jest to rzecz niezmiernie ważna u tego typu społeczników: konsekwentnym i zdecydowanym w doprowadzaniu zaczętych spraw do końca.

W Hucie im. Lenina znany jest Kuraś ze swych wystąpień na plenach, naradach, zebraniach i różnego rodzaju posiedzeniach. Bez przesady, z całą pewnością, zalicza się on do najbardziej czynnych społecznie członków egzekutywy KF partii. Definiując rodzaj jego aktywności, próbując scharakteryzować co go zwiąsza zajmuje jako działacza partyjnego, musielibyśmy w zasadzie powtórzyć to samo, co już powiedzieliśmy: sprawy socjalno-bytowe, czyny społeczne podejmowane przez hutników na rzecz dzielnicy, walka z biurokracizmem i bezdušnością w sprawach ludzkich.



NA SPOTKANIU Z KANDYDATAMI NA POSŁÓW I RADNYCH W OGNISKU MŁODYCH, MŁODZIEŻ Z UWAGĄ PRZYSŁUCHIWALI SIĘ DYSKUSJI, ZGLASZAJĄC TAKŻE WIELE UWAG NA TEMATY SZCZEGÓLNIIE INTERESUJĄCE MŁODYCH MIESZKAŃCÓW DZIELNICY. Foto.: ST, GAUŁIŃSKI

IAK SIĘ SKŁADA, że pisząc o nowohuckim kandydacie na posła mogę, jako dziennikarz, postulić się swym notesem sprzed lat. Towarzysza Kurasia poznałem dużo wcześniej, niż został delegatem na IV Zjazd Partii z ramienia organizacji fabrycznej HiL. Z takim samym uporem jak i dziś, gdy stawia na porządku sprawy hutniczego środowiska, z tą samą pasją w 1952 r. jako członek egzekutywy Komitetu Zakładowego budowniczych huty, zajmował się związkowo i społeczną problematyką pracy budowlanych. Zna więc dobrze nasze nowohuckie sprawy, tak — jak może znać budowniczy, który w miarę lat przekwalifikował się na hutnika.

A skoro mowa o jego życiu — kilka uwag i na ten temat. Urodził się w Krakowie (Dalszy ciąg na str. 4)

30 MAJA GŁOSUJEMY na KANDYDATÓW FJN

Wspólne Plenum Rad

(Dokończenie ze str. 1)

zatora Produkcji — P. Danecki, T. Godawa, A. Noworytko, J. Zięba, H. Madowicz, J. Mikołajczyk, J. Kaczmarek, T. Mitura, K. Kłusak, J. Drobnicki, M. Łucki, E. Górniśiewicz i E. Radulski. Przez ministra komunikacji zostali wyróżnieni następujący pracownicy Wydziału Transportu Samochodowego HiL: Złotą Odznaką Wzorowego Kierowcy — S. Dyrka, srebrną odznaką — S. Gibek, T. Koryciński, Cz. Mazurkiewicz, J. Zatorski, Brązową Odznaką — J. Błoński, T. Cholda, S. Kaczmarek, S. Kostka, T. Kuchta, Cz. Mirek, K. Niemczyk, K. Przeplóra, J. Pudlik, S. Tomiak, M. Wójcik i Z. Wójcik. Natomiast przewodniczący ZF ZMS A. Peszko udekorował E. Gędką srebrną odznaką im. J. Krasickiego. Szczególnie miłym momentem było wręczenie przez przew. Prez. DRN S. Cichockiego w imieniu Prez. Rady m. Krakowa złotych odznak Krakowa wiceministrowi F. Kaimowi oraz wiceministrowi S. Fariaszewskiemu.

Po odznaczeniach rozpoczęły się obrady wspólnego plenum poświęcone wynikom przeglądu społecznego, dokonanego we wszystkich wydziałach huty w kwietniu.

Przebieg realizacji zadań postępu technicznego w I kw. br. był zadawalający. Mimo tej pozytywnej oceny, zwrócono jednak uwagę na konieczność pełnej mobilizacji w wydziałach do wykonania wszystkich

zadań tego typu, gdyż wiele z nich przypada na dwa ostatnie kwartały br., z czego wynika obowiązek wcześniejszego przygotowania się do tych prac. Kontrola społeczna wykazała bowiem, iż w szeregu zamierzeń zarysowują się zagrożenia terminów, którym trzeba zapobiec.

Wiele uwagi poświęcono na plenum także rezultatom przeglądu stanu bhp w hucie, tak w ocenie przebiegu przeglądu przez gł. komisję, jak i w dyskusji. W pierwszym kwartale br. mimo niekorzystnych warunków zimowych, ilość wypadków zmalała o 4,2 proc. w tym wypadki ciężkie o 8,5 proc. W czasie tym nie zdarzył się wypadek śmiertelny. Jednak wzrost nastąpił w wypadkach lekkich o 3,2 proc.

Na podkreślenie zasługuje opinia przedstawiciela ZG ZZH tow. Flasińskiego o przebiegu przeglądów społecznych w naszej hucie, która może stać się zachętą do dalszego rozwijania tej inicjatywy, zamienionej już w stałą działalność społeczną. Wiele bardzo istotnych problemów poruszył w swoim wystąpieniu przewodniczący Rady Zakładowej HiL tow. J. Stępanik, podsumowując dyskusję i odpowiadając na wnioski wysunięte w czasie jej trwania. Na zakończenie plenum podjęto uchwałę, w której zostały ustalone szczegółowe zadania wynikające z przeglądu społecznego na najbliższą przyszłość.

Ik.

KAZIMIERZ KURAŚ

(Dokończenie ze str. 3)

wie w 1926 r. do PPR wstąpił w 1945 r. Brał udział w walce z reakcyjnymi i ukraińskimi bandami w szeregach wojska polskiego. W budownictwie zaczął pracować w 1950 r. w Łęgu. Od 1952 r. związał się z Koksownią, wówczas dopiero budowaną. Uzyskał tytuł mistrza budowlanego. Budował Zgniatacz i Walcownię Gorącą. Przez wiele lat pracował czynnie jako działacz Zw. Zaw. Budowlanych. Wreszcie w 1957 r. przeszedł do pracy w hutnictwie, konkretnie w naszej Koksowni. Był w niej maszynistą młynów węglowych, operatorem na moście przedalunkowym. Obecnie jest brigadystą w Wydziale Przygotowania Węgla.

PROBLEMY WYMAGAĆCE ROZWIAZANIA, czy po prostu: jakie widzi sprawy, które trzeba podjąć w pracy

— w najbliższej kadencji Sejmu i rad narodowych? Mówiąc prawdę, na ten temat można napisać duży artykuł — tyle ich jest. Zasygnalizujemy więc niektóre: przyspieszenie uregulowania spraw: komunikacji między Nową Hutą a Krakowem oraz — dźdy Krzesławicami a HiL i centrum naszej dzielnicy. Doprowadzenie w budownictwie miejskim do kompleksowego oddawania osiedli wraz z zapleczem komunalno-usługowym. Polepszenie i rozbudowa usług dla ludności. Prowadzenie na równi z budownictwem przemysłowym budownictwa socjalnego. Dalszy rozwój urządzeń kulturalnych, sportowych i wypoczynkowych.

Towarzysz Kuraś ma wiele pomysłów i koncepcji. Jest nawet niecierpliw w dążeniu do ich realizacji. Niestety, to jest temat zbyt szeroki i mam nadzieję, że innym razem będzie go można z równym pożytkiem omówić. (R.W.)



Wartościowe zobowiązania produkcyjne podjęła załoga Zarządu Budowlano-Montażowego Nr 2 „Koksownia” PPB Nowa Huta. Ich realizacja pozwoli na uzyskanie dodatkowego przerobu w wysokości 970 tys. zł. Przystąpiło także do czynów społecznych wartości ponad 11 tys. zł.

Inicjatorami zobowiązań są brygady Pracy Socjalistycznej oraz młodzieżowe brygady ZMS. Przystąpienia wykonawstwa robót podjęły się m. in. bryg.: JOZEFA TYRKI, JOZEFA NOWAKA, ROMANA LIŚA, STANISŁAWA BARANA, KLUCZKIEGO, DZIADURY, PIKARCZYKA, LUBERDY.

Ostatnio w ZB-2 „Koksownia” odbyło się podsumowanie wyników współzawodnictwa między brygadami Pracy Socjalistycznej za I kwartał 1965. I miejsce zajęła bryg. ślusarska ob. BLOTNICKIEGO z Warsztatu ZBM-2, II — bryg. ciesielskie ob. KRAWCZYKA z odcinka Nr II i ob. ARMATYSKA z odcinka Nr I. Na III miejsce uplasowała się bryg. ob. CIASTONIA z odcinka Nr III i na IV — bryg. ob. MARCZYŃSKIEGO z odcinka Nr IV.

Na zdjęciu: jedna z produjących brygad — ob. Ciszewskiego z pompowni „Koksownia”.

W XX rocznicę rozgromienia faszyzmu

Uroczysta akademii hutniczego koła ZBoWiD

W ZDK HiL odbyła się uroczysta akademii dla uczczenia XX-rocznicy zwycięstwa nad faszyzmem w II wojnie światowej. Akademii zorganizowało zakładowe koło ZBoWiD w naszej hucie. Udział w uroczystości wzięło ok. 100 hutników — uczestników walk wyzwolńczych: żołnierzy i oficerów Wojska Polskiego, partyzantów i więźniów obozów hitlerowskich. Obecni byli m. in. przedstawiciele WP na czele z ppłk. Marianem Pajorem i ppłk. Zygmuntem Stankiewiczem, prezes Oddziału ZBoWiD w Nowej Hucie tow. Wiesław Uchto, wiceprezesi koła

ZBoWiD w HiL Jan Stojakowski i Witold Künstler.

Akademii przewodniczył wiceprezes koła ZBoWiD, uczestnik walk w szeregach I Armii Wojska Polskiego tow. Antoni Dąkowski. Mówił on o bohaterskim szlaku bojowym polskich jednostek ludowego wojska walczących u boku Armii Radzieckiej. Głos następnie zabrali uczestnicy walk z okupantem niemieckim: tow. Stankiewicz, Jaworski, Popko i Rycerz, dzieląc się swymi przeżyciami wojennymi.

W części artystycznej tej naprawie udanej akademii wystąpiły zespoły ZDK HiL. (jd)

OGÓLNE ZEBRANIE ZBoWiD

Zarząd Oddziału Związku Bojowników o Wolność i Demokrację w Nowej Hucie zawiadamia, że w dniu 16 maja br. o godz. 10-tej w budynku Zespołu Pieśni i Tańca — Nowa Huta, Os. Górali, odbędzie się otwarte zebranie ogólne wszystkich członków i sympatyków ZBoWiD z następującym porządkiem dziennym:

- 1) Zagajenie
- 2) Wręczenie odznaczeń
- 3) Sprawozdanie Zarządu
- 4) Dyskusja
- 5) Podjęcie rezolucji

Z uwagi na ważność poruszanych spraw, obecność członków obowiązkowa.

NA CO IDĄ ZWIĄZKOWE PIENIĄDZE?

Podczas obrad ostatniego posiedzenia Prezydium Rady Zakładowej HiL dyskusowana była sprawa realizacji preliminarza budżetowego organizacji związkowej huty za okres I kwartał br. Wydaje się, że warto przytoczyć kilka pozycji. Oto w wielkim skrócie jakie są przychody w naszej organizacji związkowej i na co wydaję się te pieniądze.

W okresie I kwartału br. uzyskano ze składek członkowskich ZZH kwotę 1.876.000 zł. Warto przypomnieć, że stopień uzwiązkowienia wynosi w Hucie im. Lenina prawie 100 proc. załogi. A teraz o wydatkach. Rada Zakładowa HiL przyznała — na wniosek



rad zakładowych i wydziałowych — 500 zapomóg dla pracowników znajdujących się w trudnych warunkach życiowych. Na zapomogi te przeznaczona została kwota 207 tys. złotych. Jednocześnie przyznano 83 hutnikom (głównie z tzw. gorących stanowisk pracy) bezpłatne skierowania na wczas wypoczynkowy. Wyrazem pamięci o naszych pracowników, którzy przebywają na leczeniu w szpitalach, jest ładny zwyczaj obdarowywania paczkami. W okresie I kwartału br. rozdano 298 paczek dla chorych poświęcając na ten cel 31 tys. złotych.

Znaczna część pieniędzy wpłacanych przez załogę jako składki związkowe, wraca do rąk pracowników w postaci t. zw. świadczeń statutowych. I tak np. w I kwartale br. wypłacono związkowcom HiL z okazji urodzenia się dzieci 356 zasiłków na kwotę 142 tys. złotych. Były niestety i smutne okazje, w których, jak wiadomo, organizacja związkowa spieszy natchem — z pomocą załodze. Wypłacono rodzinom 12 zmarłych związkowców kwotę 13 tys. złotych. Jednocześnie też

HiL w Sromowcach. Najpierw kilka słów o kosztach jakie musiały być poniesione, aby ten zdewastowany obiekt mógł być doprowadzony do jego dzisiejszego stanu świetności. Nasza huta — otrzymała schronisko od ZG PTTK na warunkach dzierżawy 40-letniej, a więc praktycznie biorąc na okres „dożywności” użytkowania. Dotacja z centralnych funduszy na remont wyniosła 700 tys. zł. Ponieważ koszty całości kapitalnego remontu wyniosły 1.131.000 złotych, resztę pokryła Rada Zakładowa HiL. Warto jednak zwrócić uwagę, że za te pieniądze dokonano nie tylko kapitalnego remontu obiektu, ale przeprowadzono właściwie pełną jego przebudowę i modernizację (założenie CO, wodociągów, budowa łazienek, zainstalowanie agregatu prądowłórczego itd.). Wyposażenie — bardzo zresztą ładne, estetyczne i nowoczesne — kosztowało 388.900 złotych.

WYPOCZYNEK? — NAJLEPSZY W SROMOWCACH

Dokonano już pierwszej próby bilansu wykorzystania nowego cennego nabytku huty, jakim jest baza turystyczno-wypoczynkowa



Ostatnio odbyła się dekoracja Brygady Pracy Socjalistycznej osprzetu technologicznego mistrza JANA KŁOSA w Wydziale Rur Sprzetych. Brygadę udekorował srebrną Odznaką 20-lecia PRL sekretarz Rady Zakładowej HiL tow. ANTONI DAŁKOWSKI. Wydzielony zespół może poszczycić się nie lada osiągnięciami. Pracuje bardzo dobrze, a dowodem tego może być wykonanie 3 kompletów regenerowanych zestawów walcowniczych w ciągu miesiąca (poprzednio wykonywano tylko jeden komplet). Brygada skróciła też okres przebudowy walcarki formującej o 2 godziny. Utrzymuje ona w wysokiej sprawności urządzenia, eliminuje postoje. Słowem, zespół na medal. Foto: ST. GAWLINSKI

Spotkanie ze stażystami

W pierwszej dekadzie maja odbyło się w hucie spotkanie przedstawicieli administracyjnego i społecznego kierownictwa HiL z absolwentami szkół wyższych odbywających wstępny staż pracy w kombinacie. To niewątpliwie potrzebne spotkanie przyniosło wiele korzyści zwłaszcza stażystom. Wysłuchując informacji i odpowiedzi na interesujące ich pytania, uzyskali oni pełny obraz istotnych dla siebie w związku z odbywanym stażem problemów, jak również otrzymali wyjaśnienia związane z perspektywami pracy w hucie.

Spotkanie zapoczątkowały uwagi o przebiegu wstępnego stażu pracy absolwentów szkół wyższych w HiL, a następnie przedstawienie propozycji zmierzających do dalszej poprawy przebiegu stażu, wreszcie pytania kierowane w tym zakresie pod adresem dyrekcji HiL.

Jak wynika z wyjaśnień udzielanych przez dyrektora pracy HiL inż. S. Suchońskiego, czas trwania stażu w zasadzie nie powinien być skracany ponżej dwunastu miesięcy. W interesie stażystów leży przejście przez wszystkie kolejne obowiązki, żeby zapoznać się z pracą w poszczególnych komórkach. Obecnie jest ponad stu stażystów w hucie. Omawiając system plac stażystów, problem uzyskania mieszkań itp. zagadnienia, dyrektor ustosunkował się również

Spotkanie ze stażystami

wnieź do opracowywania harmonogramów (wiele w tej mierze było nieprawidłowości) oraz opieki i kontroli nad stażystami. Zaaferował on także, żeby wszelkie niedociągnięcia były na bieżąco zgłaszane, co pozwoli szybko regulować ujawniane braki.

Na spotkaniu zbierali również głos: S. Wodziński reprezentujący Ośrodek Szkolenia Zawodowego, który poruszył liczne sprawy związane z pracą stażystów, inż. M. Foliński przewodniczący komisji egzaminacyjnej dla stażystów, także omawiający ich pracę w świetle aktualnych zadań, jak też i wynikających z działalności NOT i wchodzących w jego skład zreszta oraz sekretarz Rady Zakładowej HiL A. Młodowicz. Ostatni mówca podjął szczególnie interesujący stażystów temat spółdzielczości mieszkaniowej, stanowiącej najpewniejszą drogę do uzyskania przez młodych ludzi mieszkań. Zwrócił też on uwagę na problematykę stosunków między ludzkich. Śmiało angażowanie się stażystów w pracę komisji społecznych posiada duże praktycznie znaczenie w

kształtowaniu młodych ludzi w duchu wartościowych, wszechstronnie zorientowanych w życiu społecznym pracowników.

Uczestnicząc w spotkaniu i sekretarz KF PZPR Z. Jakus poruszył istotny problem adaptacji społecznej stażystów w zakładzie. Stwierdzając, że sama wiedza czy uzdolnienia techniczne lub administracyjne nie wystarczają, że od przyszłych oficerów produkcji wymaga się również aktywności w życiu społecznym i organizacyjnym, znajomości ludzi, podkreślił on rolę organizacji ZMS w zakresie pracy ze stażystami. Spotkanie dokumentuje potrzebę zwiększenia odpowiedzialności ZMS za te sprawy.

Dyskusje nad problematyką pracy stażystów zakończyło wystąpienie przewodniczącego Zarządu Fabrycznego ZMS A. Peszki, który przewodniczył obradom. Wskazując na potrzebę organizowania podobnych spotkań nadmieniał on, że od stażystów oczekuje zwłaszcza ZMS większej aktywności i inicjatywy. Jeżeli chodzi o konkretne tematy stanowiące przedmiot spotkania, o przedstawione propozycje, to w zasadzie można je uznać za słuszne i obowiązujące w dalszej pracy, co niewątpliwie sprzyjać będzie ulepszeniu przebiegu wstępnego stażu absolwentów szkół wyższych w HiL. (w)

SPORT

O awans do I ligi

Pierwszy krok w kierunku ligi ma już za sobą zespół tenisa stołowego. Dwa tygodnie temu Hutnik wygrał półfinałowy turniej w Mielcu. Drużyna w składzie: Barbara Ratzko, Wiesław Chajdecki, Ryszard Kawa, Czesław Knapik i Józef Petek wygrała wszystkie pięć spotkań: ze Zjednoczonymi Pabianice 6:0, z Dębem Katowice 6:2, z Orłem Warszawa 6:3, ze Stalą Mielec 6:4 i z Lublinianką 6:3. Najtrudniejszym przeciwnikiem był gospodarze Stal Mielec. Ich najlepszą rakieta Stańczyk wygrał 3 gry pojedyncze i walnie przyczynił się do zwycięstwa w grze mieszanej.

W sobotę i niedzielę oglądać będziemy w Nowej Hucie finałowe pojedynki o wejście do I ligi w tenisie stołowym. W sali Hutnika (Osiedle Stalowe) spotkają się zespoły: Calisia Kalisz, Siemianowiczanka, Stal Stalowa Wola i gospodarze.

Program przewiduje: w sobotę o godzinie 9.00 otwarcie zawodów, losowanie, o 10.00 dwa pierwsze spotkania. Początek drugiej rundy spotkań w tym samym dniu o 16.00. Ostatnie, decydujące mecze w niedzielę o 10.00. Do I ligi zakwalifikują się drużyny, które

zajmą pierwsze i drugie miejsce w turnieju.

Drugim kandydatem do I ligi jest zespół siatkarzy Hutnika. Wyruszył on tydzień temu półfinałowy turniej w Nysie, zajęli pierwsze miejsce, wygrywając z Pronitem Pionki 3:0 (15:0, 15:8, 15:3), z Lublinianką 4:0 (15:8, 15:3, 15:10) i ze Stalą Nysa 3:0 (15:11, 15:5, 15:13). Najtrudniejsze było właśnie ostatnie spotkanie, z gospodarzami turnieju. Odbywało się przy ogłuszającym krzyku widowni — nawet gwizdek sędziego trudno było usłyszeć. Drużyna Hutnika potrafiła się jednak skoncentrować, właśnie w tym meczu zawodnicy Hutnika zademonstrowali kilka zagrań wysokiej marki. Ta sama publiczność potrafiła to ocenić — krzyki zamieniły się w oklaski.

W przekroju całego turnieju półfinałowego w zespole na najwyższą notę zastąpili: Stępkowicz, Jerzy Szymczyk i Muszyński. Poza nimi w pierwszej szóstce grali: Jezerski, Kobała i E. Szymczyk.

Finały o wejście do I ligi siatkówki odbędą się w dniach 19-23 maja w Klecach. Przeciwnikami drużyny Hutnika będą następujące zespoły: Start Częstochowa, Gwardia Białystok, Chelmiec Wałbrzych, Portowiec Gdańsk i AZS Olsztyn. Sposród tej szóstki trzy pierwsze drużyny awansują do I ligi.

CZY W SOBOTĘ POZNAMY MISTRZA?

Przy dobrym zbiegu okoliczności drużyna HUTNIKA może w sobotę zostać już mistrzem Ligi Okręgowej na sezon 1964/1965. Do tego potrzebne jest jednak zwycięstwo naszych piłkarzy z Unią Oświęcim oraz remis w Nowym Sączu Sancedji z Wawelem. Przy porażce Wawelu w Nowym Sączu Hutnikowi do mistrzostwa potrzebny byłby tylko remis. Każdy inny rezultat uzyskany w tych meczach odrzuci sprawę mistrzostwa do ostatniej kolejki, w której Hutnik grać będzie w Brzeszczach z Górnikiem Jaworzno.

Unia Oświęcim znajduje się w strefie neutralnej, przystąpi więc do meczu bez dozy zdenerwowania, która niewątpliwie ciążyć będzie na naszych zawodnikach. Przypuszczamy jednak, że jeżeli nasi zawodnicy wniosą do gry taką wolę walki jaką obserwowaliśmy u nich w ostatnich meczach — to zawody te powinni rozstrzygnąć na własną korzyść. Początek meczu w sobotę o godz. 17.00. Druga drużyna grać będzie na naszym stadionie mecz o mistrzostwo klasy B w niedzielę o godz. 18.00 z Trójką Kraków, a trzecia drużyna o godz. 12.00 o mistrzostwo klasy C z Wisłą Czernichów.

Wstęp na te zawody jest bezpłatny. JC

Słowakiewicz i Dragan na mistrzostwa Europy

Polski Związek Bokserski ustalił już skład ekipy polskiej na mistrzostwa Europy, które odbędą się w dniach od 24 do 29 maja w stolicy NRD — Berlinie. W reprezentacyjnej dziesiątce znalazło się dwóch pięściarzy Hutnika — Lucjan Słowakiewicz w wadze średniej i Stanisław Dragan w wadze półciężkiej.

Wcześniej, bo już w nadchodzącym tygodniu, odbędzie się w NRF międzynarodowe spotkanie dwóch reprezentacji NRF i Polski. Do ekipy polskiej powołano dwu dalszych pięściarzy Hutnika — Karysia i Jędrzejewskiego.

Kto pojedzie do Olsztyna?

W całym kraju odbywają się szkolne mistrzostwa sportowe, których uświetnieniem będą finały w Olsztynie w lipcu br. W Nowej Hucie odbyły się w ubiegłym tygodniu rejonowe mistrzostwa siatkówki i wojewódzkie mistrzostwa koszykówki. W siatkówce chłopów zwyciężyli Myślenice. Reprezentująca Nową Hutę Szkoła Rzemiosł Budowlanych nr 2 zajęła trzecie miejsce. Wśród dziewcząt pierwsze miejsce zajęły również Myślenice a XII Liceum z Nowej Huty uplasowało się na czwartym miejscu.

Pełny sukces odniosła natomiast Nowa Huta w koszykówce dziewcząt. Reprezentacja Zasadniczej Szkoły Zawodowej (trener inż. Eugeniusz Hajto) zajęła pierwsze miejsce w mistrzostwach wojewódzkich i zakwalifikowała się do mistrzostw strefowych. W mistrzostwach koszykówki chłopów zwyciężyło II Liceum z Krakowa — Nowa Huta nie startowała.

Turniej trampkarzy

W niedzielę rozpoczął się turniej trampkarzy drużyn osiedlowych i szkolnych zorganizowany przez Sekcję Piłki Nożnej KS „Hutnik” z okazji „Dnia Hutnika” i „Dni Młodości”. Do turnieju zgłosiło się 19 drużyn z terenu Nowej Huty. W celu dania możliwości każdej drużynie rozegrania większej ilości spotkań — drużyny na podstawie losowania podzielono na grupy, w których grać będą systemem każdy z każdym. Mistrzowie grup rozegrają półfinał, który z kolei wyłoni finalistów. Mecze eliminacyjne rozgrywane będą w soboty i niedziele przez okres miesiąca maja. Na zwycięzców turnieju czekają cenne nagrody w postaci sprzętu sportowego.

skiu: Władysław Łata, Norbert Pawlak i Kazimierz Niedzielski z Wielkich Pieców oraz Kazimierz Sawicki, Bolesław Janawa i Jan Łojek ze Stalowni. Zakład Koksochemiczny przegrał w meczu z Wydziałem Mechaniczno-Konstrukcyjnym 0:2. Wśród zwycięzców wyróżnili się: Stanisław Kromka, Kazimierz Igiełski i Ryszard Marzec. W drużynie koksoowników: Wiktor Kasprzak, Franciszek Kaczmarek i Kazimierz Jach. I jeszcze jedno zwycięstwo drużyny ZMO która wygrała z Walcownią Drobna 2:0.

W II lidze zespół HPR wygrał z Walcownią Gorącą 2:0 a Wydział Remontów Maszyn pokonał Wydział Wlewnic również 2:0.

ELIMINACJE TRWAJĄ

W wydziałach odbywają się systematycznie eliminacje wewnętrzne, na które w tym roku kładzie się szczególny nacisk. Pozwalają bowiem wciągnąć do udziału w Spartakiadzie bardzo liczne grupy

Po raz dziesiąty — Dni Młodości

Tak więc Jubileuszowe Dni Młodości mamy za sobą. Od 7 do 9 młodzież Nowej Huty sprawowała władzę w dzielnicy, bawiła się i radowała.

Wszystko zaczęło się posiedzeniem Kongresu Młodzieży w dniu 7 maja. Jest to tradycyjne posiedzenie na którym gospodarze dzielnicy przekazują symbolicznie — na ręce przedstawiciela młodzieży — władzę na okres trzech dni. W tym roku przewodniczył Kongresowi przewodniczący Zarządu Fabrycznego ZMS tow. A. Peszko. Na posiedzeniu przedstawiono również — w referencji przewodniczącego ZD ZMS tow. A. Osuchowskiego — ro-



Barwny korowód młodzieży przeciągał ulicami Nowej Huty w Dni Młodości. Na zdjęciu: ul. Krowczyńska.



Idą dzieci ze szkół podstawowych.

czny dorobek organizacji ZMS-owskiej dzielnicy i kombinatu oraz ZHP i szkół. Wynika z niego, iż był to rok twórczej pracy całej młodzieży nowohuckiej. Obok wykonywania swoich codziennych obowiązków zawodowych i uczniowskich uczestniczyła ona wzmożonym wysiłkiem w czynnie społecznym. Toteż z pełnym uznaniem o pracy i postawie nowohuckiej młodzieży mówili I sekretarz KD Partii tow. A. Kasprzyk i przewodniczący DRN tow. S. Cichocki.

Uroczystym momentem w pierwszym dniu była akademia hutnicza, w której młodzież złożyła meldunek o rozpoczęciu własnych uroczystości i zaprosiła do udziału w programie Juwenaliów. Cały dzień upłynął jednak dla młodzieży szkolnej pod znakiem

Drugiego dnia — sobota 8 bm. również upłynął pod hasłem pracy społecznej. Tym razem młodzież hutnicza brała udział w pracach na stadionie KS „Hutnik”. Centralnym



Mimo niepewnej pogody udało się imprezę rozrywkową nad Zalewem. Gra zespół gitarzystów „Ryszardy” ZDK HIL. Imprezę prowadzi Zdzisław Zasada.

piękny konkurs na rysunki dziecięce — na asfalcie. Są to już tradycyjne imprezy Dni Młodości i z roku na rok cieszą się coraz większym powodzeniem. Akcentu oświatowego i kulturalnego nadawał wszystkim imprezom w tym dniu kiermasz książek. Natomiast o zmierzchu nastąpił finałowy punkt programu: pokaz ogni sztucznych nad Zalewem. Zgromadził on tysiące mieszkańców Nowej Huty, którzy podziwiali kolorową serię ogni, a następnie brali udział w zabawie ludowej.

W ten sposób przebiegły tegoroczne Dni Młodości zorganizowane przez Zarząd Dzielnicy i Fabryczny ZMS oraz ZHP, przy współpracy Wydziału Kultury DRN, Domu Kultury HIL i innych instytucji kulturalno-społecznych. Za rok obchodzić będziemy jedenaste Dni Młodości. A więc do zobaczenia w maju 1966 roku!

J. ŻABICKI

czynów społecznych. Ze zdwojonej energią porządkowano zieleńce i place zabaw na terenie dzielnicy.

punktem tego dnia było spotkanie z kandydatami na posłów i radnych w Ognisku Młodych ZMS.

W godzinach popołudniowych odbył się piękny korowód młodzieży. Przez półtorej godziny cignął ulicami Nowej Huty pochod dzieci i młodzie-

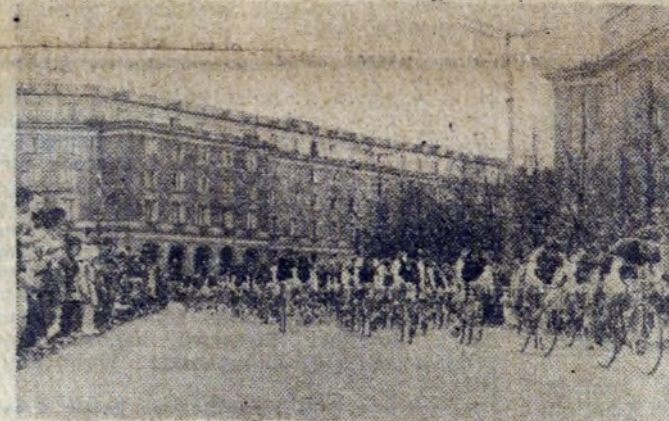
A oto fragment ciekawych zawodów. Mecz siatkówki pomiędzy drużynami ZF ZMS z huty i ZD ZMS dzielnicy. Wynik — 2:0 dla hutników. W nagrodę zwycięzki zespół otrzymał miniaturowe laleczki z Cepelli.

Foto: J. BROZEK

10 tysięcy widzów na trasie wścigu kolarskiego

Kolarski wścig Dookoła Nowej Huty, organizowany co roku w Dniu Hutnika ma wyrobioną markę. I to zarówno wśród kolarzy jak i wśród publiczności. Tegoroczny wścig oglądało około 10 tys. widzów, ustawionych w gęstych szpale-

(Start Łódź). Drużynowo wścig zakończył się zwycięstwem Startu Łódź, i ten właśnie zespół otrzymał puchar przechodni, ufundowany w tym roku. Warto podkreślić doskonale tempo wścigu. Zwycięzca i



rach wzdłuż trasy. A było na co patrzeć.

Do głównego wścigu na trasie 98 km wystartowało 131 zawodników. Jako pierwszy przejechał metę Józef Staroń z łódzkiego Orkanu. Zwycięzca uzyskał czas 2 godziny 22 minuty i 3 sekundy. W tym samym czasie sklasyfikowano dużą grupę kolarzy. Dalsze miejsca zajęli: 2. Szalapski (Gwardia Łódź), 3. Scibiorek (Polonia Warszawa), 4. Widera (Start Kłodnica), 5. Linde

cała czołówka przejechała trasę z przeciętną szybkością 42 km/godz. Wielu nieco słabszych kolarzy nie wytrzymało tego tempa i wycofało się z walki.

Wścig młodzieżowy wygrał Wilczek. W sumie w obu wścigach na starcie stanęło prawie 300 kolarzy. Była to więc fedna z najlepiej obsadzonych imprez kolarskich, organizowanych w naszym kraju. Tym bardziej warto podkreślić doskonałą organizację zawodów.

KOLARSKIE MISTRZOSTWA SZKÓŁ

W dniach 23 maja i 6 czerwca odbędą się bardzo pożyteczna i ciekawa impreza — kolarskie mistrzostwa szkół podstawowych i średnich Krakowa. W pierwszym terminie organizowane będą mistrzostwa dzielnic. Planuje się, że zawody szkół nowohuckich odbędą się na terenie lotniska w Czyżynach. Zgłoszenia reprezentacji szkolnych przyjmuje Szkolny Dzielnicy Ośrodek Sportowy — Osiedle Szkolne — Stadion SZS.

Mecz oldboyów

Rozegrany z okazji „Dnia Hutnika” mecz oldboyów w piłce nożnej między Hutnikiem a Wandą zakończył się zwycięstwem Hutnika 2:1. Bramki dla Hutnika zdobyli: Strojni i Habyło, dla Wandę Gębski. W pierwszym meczu rozegranym z okazji święta 1-go Maja uzyskano wyniki remisowy 1:1. Bramki zdobyli Tomeczko dla Hutnika i Waksman dla Wandę.

W najbliższą niedzielę kolarze Hutnika startować będą w indywidualnych mistrzostwach okręgu w Oświęcimiu. Poprzednio zwyciężali na swym koncie znaczny sukces wygrywając zespołowo wścig uliczny w Tarnowie i puchar redakcji „Tarnowskich Azotów”.

SUKCES SIATKARZY

Poza rozgrywkami w ramach Spartakiady, ekipy reprezentacyjne Huty im. Lenina biorą udział w rozgrywkach z innymi Ogniskami TKKF. Ostatnio siatkarze startowali w turnieju zorganizowanym przez Zarząd Miejski TKKF i Ognisko „Hejnal”. Ekipa Huty im. Lenina zajęła pierwsze miejsce przed Ogniskiem „Kozacy” i Ogniskiem „Hejnal”.

NA WŁASNYM PODWÓRKU

W rozgrywkach I ligi siatkówki odbyły się ostatnio 4 mecze. Zakład Materiałów Ogniotrwałych pokonał Wydział Mechaniczno-Konstrukcyjny 2:1. Wyróżnili się: cały zespół ZO. Stalownia pokonała Wielkie Piece 2:1. Najlepsi na bo-

**TERMINARZ SPOTKAŃ
Z KANDYDATAMI
NA RADNYCH**

W najbliższym tygodniu przewidziane są następujące spotkania:
16 bm. w osiedlu Grębałów w Domu Ludowym, o godz. 18 i w osiedlu Ruszcza w świetlicy osiedlowej, o godz. 17.
17 bm. w osiedlu Na Skarpie, w szkole nr 80, o godz. 18 oraz na Wzgórzach Krzesławickich w szkole nr 38, o godz. 18.
18 bm. w osiedlu Zgody w szkole nr 85, o godz. 18 i w osiedlu Sportowym w szkole nr 82, o godz. 18.
19 bm. w osiedlu Spółdzielczym w szkole nr 82, o godz. 18, w osiedlu Zielonym w szkole nr 82, o godz. 18, w osiedlu Ogrodowym w Klubie „Wersalik”, o godz. 18, w Pleszewie (osiedle hotelowe) w Domu Kultury, o godz. 18.
20 maja w osiedlu Słonecznym w IV Liceum Ogólnokształcącym o godz. 18, w osiedlu Stalowym w Bibliotece, o godz. 18 i w osiedlu Pleszów w świetlicy osiedlowej, o godz. 17.
21 bm. w osiedlu Szklane Domy w szkole nr 88, o godz. 18.

Lista kandydatów na radnych do DRN Nowa Huta

- OKRĘG WYBORCZY NR 6**
- 1. Karol BETLEJA — oficer Wojska Polskiego, 2. Wojciech PIETRZYK — ślusarz w Zarządzie Sprzętu Przedsiębiorstwa Budownictwa Miejskiego, 3. Józef IDZIAK — lekarz w Obwodowej Przychodni Przemysłowej, 4. Cecylia ŚWIDERSKA — pracownik fizyczny w Krakowskich Zakładach Betonarskich i Żelbetowych.
- OKRĘG WYBORCZY NR 7**
- 1. Stanisław SUCHOŃSKI — mgr ekonomii, inżynier metalurg, Dyrektor Pracy Huty im. Lenina, działacz PTTK, 2. Bogdan RUBINIAK — operator w Hucie im. Lenina, 3. Stefan WÓJCİK — ekonomista, kierownik Działu Zaopatrzenia Inwestycji w Hucie im. Lenina, przewodniczący Dzielnicowego Zarządu Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, 4. Julia HANIEBNIK — nauczycielka w Szkole Podstawowej Nr 85.
- OKRĘG WYBORCZY NR 8**
- 1. Helena DUDZIŃSKA — zastępca przewodniczącego Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta, działaczka społeczna, 2. Aleksander JAKLIŃSKI — inżynier, zastępca naczelnego inżyniera w Przedsiębiorstwie Budownictwa Miejskiego, 3. Jan CHMIELECKI — stolarz, modelarz w Hucie im. Lenina, 4. Bronisław COMPAŁA — mgr inż. chemik, główny inżynier w Zakładach Przemysłu Tytoniowego, działacz społeczny.
- OKRĘG WYBORCZY NR 9**
- 1. Ludwik SZULC — mgr praw, szef Prokuratury Powiatowej dla dzielnicy Nowa Huta, 2. Kazimierz LENICZOWSKI — mgr historii, dziennikarz, działacz Stowarzyszenia PAX, 3. Mieczysław ARASZKIEWICZ — inżynier chemik, kierownik oddziału w Hucie im. Lenina, działacz rad narodowych, 4. Fryderyk SAK — laborant w Hucie im. Lenina, 5. Edward DZIURDZIA — inżynier, kierownik zmiany w Hucie im. Lenina, działacz NOT, 6. Stanisław STEPOWSKI — mechanik, kierownik Biura Konstrukcyjnego w Przedsiębiorstwie Robót Elektrycznych „ELEKTROMONTAZ”.



Oto przykład dobrej, ciekawej, estetycznie wykonanej gazetki ściennej w stacji pomp Wydziału Wodnego HIL. Temat gazetki: „Nigdy więcej wojny, miliony ofiar oskarżają”. A więc jak widać, propaganda wizualna może być nieszkodliwie rozwiązana, trzeba tylko... trochę pomysłowości i szczytę dobrych chęci.
Foto: ST. GAWLIŃSKI

Piękny plan, czekamy na realizację...

W czynie społecznym w bież. roku wykonanych zostanie szereg prac porządkowych na Skarpie, gdzie przewiduje się również budowę wielu obiektów sportowo-wypoczynkowych. W najbliższym czasie przystąpi się do rozpoczęcia robót przy budowie boisk sportowych. Będzie ich 5; do siatkówki, koszykówki i szczypleniaka.

Ponadto na Skarpie wykonane zostaną ścieżki, place wypoczynku, ustawione będą ławki. Teren ten został już częściowo zagospodarowany, planuje się utworzenie jeszcze wielu nowych trawników.

Opiekę nad terenami na Skarpie przejął Rada Zakładowa Huty im. Lenina, w ramach akcji społecznej. Pracownicy kombinatu wykonają takie roboty, jak np. wykopy, ponadto huta dostarczy potrzebne materiały: bramki, kosze do boisk, urządzenia zabawowe do ogródka dla dzieci. W dolnej części Skarpy HIL planuje utworzenie amfiteatru. Ustawione tu zostaną także kioski z napojami chłodzącymi itp.

Foto: J. BROŻEK

W związku z przedłużeniem na dalsze 20 lat Układu o Przyjaźni, Współpracy i Wzajemnej Pomocy pomiędzy ZSRR a Polską Rzeczpospolitą Ludową, Zarząd Główny TPPR zorganizował wycieczkę do Kraju Rad pociągiem „Przyjaźń”, składającą się z 366-ciu przedstawicieli różnych zawodów, reprezentujących niemal wszystkie większe miasta w Polsce. Nie brakło również w tej wycieczce przedstawicieli naszej Huty.

Pociąg „Przyjaźń” wyruszył z Warszawy 16 kwietnia, a pierwsze uroczyste powitanie uczestników wycieczki na ziemi radzieckiej odbyło się w Mińsku. Piękny, nowo odbudowany dworzec, ozdobiony był licznymi flagami radzieckimi i polskimi. Megafony zapowiadają przyjazd naszej wycieczki. Następuje wzruszające powitanie ze strony władz miejskich, partyjnych i przedstawicieli ludności. Miasto Mińsk podobnie jak nasza Warszawa było zniszczone w czasie II wojny światowej w 80 proc. Dlatego też w przemówieniach obie strony nawiązują do lat wojny.

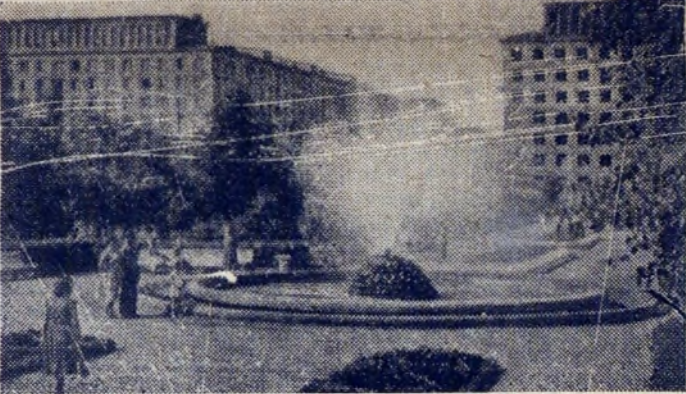
Nazajutrz witaliśmy stolicę Związku Radzieckiego — Moskwę. Na dworcu uroczyste powitanie i obustronne życzenia utrzymania wiecznej przyjaźni pomiędzy naszymi narodami. Kwiaty, orkiestra i znowu kwiaty wraz z okrzykami: „Niech żyje przyjaźń”, uściski rąk i odjazd autokarami do hoteli. Trzy dni, jakie spędziliśmy w stolicy ZSRR, były niezwykle pracowite.

Zwiedziliśmy liczne zabytki miasta, muzea, a przede wszystkim Kreml, jego pałace, sobory-cerkwie, wystawę osiągnięć gospodarki narodowej i inne ciekawe obiekty, szczególnie dotyczące budownictwa miejskiego. W drugim dniu naszego pobytu w Moskwie, złożyliśmy wieniec na płycie Mauzoleum Lenina, oddając hołd przyczyni się do międzynarodowego ruchu robotniczego... Wieczorem w teatrze kremleskim — uroczysta akademii z okazji podpisania na dalsze 20 lat Układu Przyjaźni i Współpracy między ZSRR i PRL. W prezydium widzieliśmy marszałka Związku Radzieckiego tow. Koniowa, który wyzwalał Kra-

Pociągiem „Przyjaźń” w Kraju Rad

ków i był niedawno naszym gościem.

O ile Moskwa budzi szacunek swoimi zabytkami, to Leningrad zachwyca przepięknym położeniem, wynikającym z zabudowy na licznych wyspach, porzeczanych odnogami Newy, śmiałym, nowoczesnym nawskroś rozplanowaniem miasta, nad którym góruje słynna iglica twierdzy Pietropawłowskiej. W Leningradzie zwiedziliśmy wspaniałą Ermitaż, twierdzę Pietropawłowską ze słynną cerkwią-soborem, w której pochowani są carowie od Piotra I — założyciela tego miasta.



Piękno Leningradu, to również liczne skwery, dużo zieleni i kwiatów.

Kilka zdań należy poświęcić ogromnym kazamatom twierdzy Pietropawłowskiej. Iż tu wspaniałej historii w walce o wolność naszych narodów. Niski przysadzisty budynek zaledwie kilka metrów od soboru, to dom mieszkalny komendanta twierdzy, a w jego podziemiach cela, w której więziono Tadeusza Kościuszkę po klęsce macedońskiej. Mieliśmy możliwość zwiedzenia ponurych kazamat twierdzy, gdzie oczekiwali wyroku śmierci dekabrzyści, rewolucjonisi z Narodnej Woli. Tu przebywał brat Lenina, którego na mocy wyroku sądownego za udział w zamachu na życie cara Aleksandra II, powieszono na placu twierdzy.

W przeddzień ostatniego dnia pobytu w Leningradzie złożyliśmy wieniec na cmen-

tarzu obrońców tego miasta z czasów drugiej wojny światowej. Jest to obrzynany cmentarz z masowymi grobami zmarłych z głodu ludzi w czasie oblężenia miasta, których liczbę wymienia się na 639 tysięcy. Groby te budziły wzruszające skojarzenia z bohaterką stolicą naszego kraju — Warszawą.

W tymże samym dniu zwiedziliśmy Pałac Smolny, stanowiący siedzibę rewolucyjnego sztabu w pamiętnych dniach października 1917 roku. Stąd Lenin kierował walką na ulicach Leningradu i szturmem na Pałac Zimowy. Można tu oglądać skromny pokój, stanowiący jednocześnie sypialnię i gabinet pracy Lenina. Ostatni dzień pobytu w Leningradzie, to wyjazd na zwiedzenie „Carskiego Siola”, letniej rezydencji carów rosyjskich, zwanego również „Puszkinowem”, a to z uwagi, że poeta kończył tam li-

ceum i pierwsze swoje wiersze deklamował właśnie we dworze.

Wizyta dobiegła końca. Możemy zapewnić naszym przyjacielom, że naród polski umie ocenić prawdziwą przyjaźń. Również na naszej ziemi nie będą się gorzej czuli jako nasi goście, a nizei na ziemi ojczystej. Zawsze Was serdecznie będziemy wspominali i witali u siebie, jak prawdziwych przyjaciół. A zatem przybawajcie, drodzy przyjaciele!

KAZIMIERZ SZPEJDA

RENCIŚCI DZIĘKUJĄ

Rada Oddziałowa Emerytów i Rencistów Huty im. Lenina w imieniu wszystkich rencistów huty składa serdeczne podziękowania Dyrektorowi Naczelnemu HIL, Komitetowi Fabrycznemu PZPR, Radzie Zakładowej Kombinatu i Radzie Robotniczej HIL za opiekę nad rencistami i przyznanie im nagród z funduszu zakładowego.

Niezależnie od tego, wiele serdecznych słów podziękowań składają — za naszym pośrednictwem — Ob. Wojciech Leśniewski z Gdańska-Oliwy, Ob. Władysław Sikora z Nowej Huty Os. Centrum „B”, ob. Antoni Wolski Nowa Huta Os. Słoneczne bl. 16/22 i ob. podpisujący się inicjałami B. L. również z Nowej Huty Os. Zgody 12/36.

Niedawno odbyła się w Sali Teatralnej HIL uroczystość wręczenia dyplomów i nagród za udział w konkursie ogólnopolskim na prenumeratę i czytelniczość prasy technicznej. I miejsca w tym konkursie — na 60 szkół z całego kraju — zajęło 3-letnie Technikum dla Pracujących w hucie. Na zdjęciu poniżej główną nagrodę: magnetofon, odbiera dyrektor Technikum d.s. pedagogicznych mgr Marian Jamroz.



Foto: J. BROŻEK

Wielkie Piece i pion TM zwycięzcami Olimpiady

Tegoroczna Olimpiada Kulturalna HIL spełniła swoje zadanie. Przyczyniła się w dużej mierze do pogłębienia i rozszerzenia zainteresowań kulturalnych załogi huty, szczególnie w zakresie upowszechnienia książki, teatru i plastyki.

Ostatnio, specjalnie powołana komisja, w skład której weszli: sekretarz Komitetu Fabrycznego HIL tow. Leopold Kowar, przedstawiciel Rady Kombinatu tow. Antoni Dalkowski, przewodniczący Komisji Kultury Rady Zakładowej HIL tow. Zbigniew Czolowski, przedstawiciel ZMS tow. Roman Brągiel, kierownik ZDK HIL mgr Jan Zabicki oraz przewodniczący poszczególnych komisji konkursowych, dokonała podsumowania tej imprezy.

I miejsca otrzymały Wielkie Piece oraz Pion Gł. Mechanika. Puchar przechodni zatrzymał zwycięzca ubiegłorocznej olimpiady: Wielkie Piece. Na drugim miejscu uplasował się Pion Gł. Energetyka, na trzecim — uczniowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej HIL. Ponadto wyróżnienia otrzymali: Transport Kolejowy, Walcownia Gorąca Blach, Walcownia Zimna Blach oraz HPR.

Szczególne duże wkład pracy w organizowanie różnorodnych imprez w ramach poszczególnych konkursów olimpiady włożyły Wielkie Piece. Pracownicy tego wydziału zdobyli największe osiągnięcia w konkursie oświatowo-czytelniczym.

Jak już wspominaliśmy III Olimpiada Kulturalna HIL przebiegała w kilku konkursach, tj.: oświatowo-czytelniczym, na upowszechnienie plastyki, teatru, pn. „Szukamy nowych talentów”, konkurs na najlepszą imprezę rozrywkową, kulturę pracy wydziału oraz najlepszą gazetkę ścienną.

Bardzo dużym zainteresowaniem wśród pracowników kombinatu cieszył się konkurs oświatowo-czytelniczy. W tej konkurencji na I miejscu uplasował się wydział Wielkie Piece, na II — Pion Gł. Mechanika, III — Zasadnicza Szkoła Zawodowa HIL, a IV Transport Kolejowy i Pion Gł. Energetyka. W ramach konkursu oświatowo-czytelniczego zorganizowano zgadugi-zgadule, do której poszczególne wydziały huty zgłosiły 36 osób. Po przesłuchaniach do finału wyłoniono 3 osoby: Teresę Łukanik, Sylwestra Słobodę (Agglomerownia) i Marię Pikulską (Transport Kolejowy). Specjalne honorowe wyróżnienie przyznano Szymonowi Pelakowi (Wielkie Piece), Kazimierzowi Topornickiemu (P-63) i Edwardowi Tomali (Stalownia).

W konkursie na upowszechnienie plastyki zwyciężył Pion Gł. Mechanika, dwa następne kolejne miejsca zajęły: Wielkie Piece i Transport Kolejowy. Organizowano liczne wyciecz-

ki na wystawy, do muzeów itp. Dużym zainteresowaniem cieszył się również konkurs pn. „Hutnicy rzeźbią i malują”. Ze 161 przedłożonych prac komisja przyznała I nagrodę Stefanowi Kotowi (HPR), dwie równorzędne drugie nagrody otrzymali Zdzisław Furgał (Walcownia Gorąca Blach) i Marian Siewior (ZK). Trzecią nagrodą podzielili się: Julian Kamiński (Pion Gł. Mechanika) i Stanisław Sieradzki (Transport Kolejowy). Ponadto komisja przyznała specjalne honorowe wyróżnienia Józefowi Brosowi, nagrodzonemu I miejscem w II Olimpiadzie Kulturalnej HIL.

Na wystawie, jaka zorganizowana będzie z najlepszych prac (zakwalifikowano ich około 70), najwięcej, bo aż 32 prace są dziełem Stefana Kota. Ponadto wystawionym będzie po kilka prac: Z. Furgały, J. Kamińskiego, M. Siewiora, J. Brosa, M. Nowackiego.

W konkursie na upowszechnienie teatru najlepsze wyniki osiągnęły Wielkie Piece, dwa drugie miejsca: Pion Gł. Energetyka i Pion Gł. Mechanika, trzecie: Zasadnicza Szkoła Zawodowa HIL i Dyrekcja Inwestycji.

Na konkurs pn. „Szukamy nowych talentów” złożył się konkurs recytatorski (o którym wspominaliśmy już poprzednio) oraz wokally-muzyczny. Odbyły się przesłuchania solistów wokalnych, instrumentalnych oraz zespołów muzycznych. W kat. solistów wokalnych I miejsce otrzymała Teresa Nakonieczna z Pionu Gł. Mechanika, w kat. solistów instrumentalnych nie przyznano I miejsca. II miejscem podzielili się: Irena Stanuch — skrzypce (Dyr. Naczelna), Stanisław Broś — akordeon (Pion Gł. Mechanika) i Krzysztof Brablec — fortepian (Pion Gł. Energetyka). W kat. zespołów muzycznych na I miejscu uplasował się zespół muzyczny Walcowni Drobnej Drutu, na II — z Walcowni Gorącej Blach, a III — ZSZ HIL. Specjalną nagrodę artystyczną za masowy udział i wkład artystyczny w przygotowanie zespołów wokally-muzycznych do konkursu jury przyznało Zasadniczej Szkole Zawodowej HIL. Jednym z najbardziej popularnych konkursów III Olimpiady Kulturalnej HIL był konkurs na najlepszą imprezę rozrywkową. Tutaj wyróżniły się wydziały: Pion Gł. Mechanika (I miejsce), Pion Gł. Energetyka i ZSZ HIL (II miejsce), Wielkie Piece (III) i HPR (IV).

Najlepsze wyniki w konkursie na kulturę miejsca pracy uzyskały Wielkie Piece, II miejscem podzielili się: Agglomerownia, Walcownia Zimna Blach i Walcownia Gorąca Blach, trzecie otrzymały: Pion Gł. Mechanika i Oddział Dróg i Zieleni.

Do ostatniego konkursu olimpiadowego (na najlepszą gazetkę ścienną) przedłożono 18 gazetek. Dwa równorzędne I miejsca komisja przyznała Walcowni Zimnej Blach i Wielkiemu Piecom, II miejsce uzyskał Pion Gł. Energetyka, III — Transport Kolejowy.

Zainteresowaniem III Olimpiadą Kulturalną HIL było znacznie większe, niż w latach ubiegłych. Impreza ta nabiera już charakteru masowego, wszystkie konkursy cieszą się dużą popularnością wśród załogi huty, która coraz więcej interesuje się życiem kulturalno-oświatowym. (bs)

nowe KSIĄZKI

- Jan Błński — „Widzieć jasno w zachwyceniu” — Pierwsza polska książka poświęcona twórczości Prousta. Autor przeciwstawia się dotychczasowym, często mylnym sądom o wielkim pisarzu. PIW, cena 10 zł.
- James Barlow — „Patrioci” — Tematem książki jest problem przystosowania byłych żołnierzy do życia w czasie pokoju. Bohaterami są dwaj komandosi oznaczeni za waleczność i udział w akcji desantowej na terenach nieprzyjacielskich. Fakt utraty pozycji bohaterów jest dla nich cięż-

- Książka i Wiedza, cena 12 zł.
- Henry Fielding — „Amelia” — Ostatnia powieść autora „Jonathana Wilda” i „Tomasa Jonesa” — twórcy wielkiej angielskiej powieści realistycznej. Pozycja jest jednym z najbardziej uroczych portretów kobiecych, jaki ukazał się w literaturze angielskiej. PIW, cena 35 zł.
- Nazim Hikmet — „Romantyzm” — Jest to ostatnia powieść zmarłego w 1963 r. wielkiego tureckiego poety rewolucjonisty. Opisuje środowisko tureckiej młodzieży w Turcji oraz na emigracji w ZSRR w latach 30-tych. Zawiera wiele faktów z życia autora. Przekład z języka rosyjskiego A. Oleckiego.



NARESZCIE zaczyna się robić ciepło. Ale też chyba od niepamiętnych lat nie było tak długiego okresu chłodu, jak w tym roku. Dość powiedzieć, że już połowa maja, a jeszcze nie było temperatury 20 st. Poprawę pogody — dużo słońca — przyniesi wyś baryczny z centrum nad Niemcami. W najbliższych dniach do głosu dojdzie znowu niż znad Anglii, co wyrazi się wzrostem zachmurzenia do opadów włącznie, jednak przy równoczesnym ociepleniu. Można mieć nadzieję, że doczekamy się nareszcie magicznej granicy 20 st. Podczas gdy u nas coraz bardziej wiosennie, kwitną drzewa owocowe, w Tatrach jeszcze można jeździć na nartach. Na Kasprowym Wierchu leży blisko trzymetrowa warstwa śniegu, też bez precedensu o tej porze.

PODZIĘKOWANIE

Radzie Zakładowej i Kierownictwu Stalowni oraz kolegom i współpracownikom mego męża Józefa Kujawskiego — serdeczne podziękowanie za pomoc w zorganizowaniu i udział w Jego pogrzebie
składa żona
JÓZEFA KUJAWSKA



Z ostatniej chwili

13 bm. zakończyły się półfinały szachowych mistrzostw organizowanych w ramach Spartakiady HIL. W wyniku eliminacji, do finału zakwalifikowały się zespoły: grupa I — ZK i ZO, grupa II — W-3 i P-30, grupa III — P-50 i P-64 i grupa IV — PT i W-25. Finał szachowej spartakiady HIL rozpocznie się w poniedziałek — 17 bm.

Zapraszamy na kiermasze książkowe

Szereg placówek kulturalnych na terenie dzielnicy organizuje liczne imprezy z okazji Dni Oświaty, Książki i Prasy. M. in. Klub Międzynarodowej Prasy i Książki przy Placu Centralnym włączył się aktywnie do programu imprez. W dniach 15 i 16 maja, przed klubem odbędzie się tradycyjne kiermasze, na których zakupić będzie można książki, prasę itp., ponadto organizowane są kiermasze książek młodzieżowych w nowohuckich szkołach.

Jak co roku, w Dniach Oświaty Klub MPIK urządził wystawę okolicznościową. W czytelni klubu czynna jest „wystawa tytułowa” prasy polskiej i zagranicznej, a w sali wystawowej mieszkańcy dzielnicy mogą oglądać wystawę książek, płyt, albumów, malarstwa i pocztówek.

W tym okresie w klubie odbyło się kilka ciekawych imprez, m. in. prelekcja red. J. WALAWSKIEGO pt. „Nasz obyczaj powszedni”, wykład mgr H. JASIECKIEGO o zagadnieniach astronautyki pt. „Współczesne hipotezy istnienia życia w przestrzeni kosmicznej” oraz prelekcja filmowa z cyklu „Nasze Ziemię Zachodnie i Północne”.

Przy okazji chcielibyśmy poinformować naszych Czytelników, że w czerwcu i wrześniu Klub MPIK organizuje szybkie kursy języka angielskiego dla zaawansowanych. Kursy te prowadzone są nowoczesnymi metodami. Obecnie przyjmowane są wpisy.

W ramach Dni Oświaty szereg imprez organizował również Dom Książki. 9 maja odbył się tradycyjny kiermasz (zdjęcie obok), z udziałem pisarzy krakowskich. W czasie kiermaszu zorganizowano loterie książkowe. Na kiermaszach książkowych można było nabyć szereg atrakcyjnych tytułów, trudno dostępnych w sprzedaży. (bs)

Foto: J.BROZEK

W związku z „Dniem Hutnika” zagladnelismy do Domu Młodego Hutnika w os. Stalowym, w którym mieszka obecnie około 1300 osób — pracowników Huty im. Lenina.

Zyciem kulturalno-oświatowym mieszkańców hoteli zajmują się Dom Kultury HIL,

Młodzież w konkursie TRZZ

W konkursie pn. „Ziemia słupska — ojczyzna Słowinów”, zorganizowanym przez Zarząd Miejski TRZZ w Nowej Hucie z okazji 20-lecia wyzwolenia Pomorza zachodniego wzięło udział około 3 tys. młodzieży z nowohuckich szkół. Odbyły się eliminacje szkolne, międzyskolne, półfinalowe, ostatnio w Hali Widowiskowo - Sportowej HIL zorganizowano rozgrywki finałowe. Do zagadki — zagadki zakwalifikowało się 11 uczniów z Nowej Huty. Komisja stwierdziła bardzo wysoki poziom przygotowania młodzieży, biorącej udział w tej imprezie.

Najlepsze miejsca uzyskali: Piotr Chrupczalski ze Szkoły nr 81, Marek Kamiński (nr 88) i Grażyna Kuski (nr. 83).

W części artystycznej zagadki wystąpił zespół estradowy Sp. „Gromada” pod kierownictwem J. Wesółskiego, zespół wokalny z Międzyskolnego Ośrodka Prac Pozalekcyjnych, którego kierownikiem jest M. Korzonek oraz kabaret, również z MOPP pod kierownictwem p. Elki.

Równocześnie na imprezie udekorowano 14 nauczycieli z Nowej Huty, zasłużonych działaczy TRZZ — którzy w szkołach krzewią wiedzę o Ziemiach Zachodnich i Północnych. Otrzymał oni „Odznakę Zasłużonego działacza TRZZ”.

W sali teatralnej DMH odbywają się różnego rodzaju imprezy oświatowe, na temat podróży, społeczno-wychowawcze i inne, tutaj też odbywają się różnego rodzaju imprezy rozrywkowe. W DMH działa 4-osobowy zespół muzyczny i akordeonistów, który zyskał już sobie dużą popularność. Występując szereg razy w DMH oraz gościnnie z okazji Święta Kobiet.

Mieszkańcy DMH mają do dyspozycji kilka telewizorów, aparatów radiowych, chętnie korzystają też z gier klubowych. Tutejsza biblioteka liczy około 200 czytelników, a posiada ponad 1.500 tomów. Jest również i czytelnia. (bs)

OKAZJA DLA PIEKNYCH GŁOSÓW

Miejski Teatr Muzyczny oraz Państwowa Wyższa i Średnia Szkoła Muzyczna w Krakowie zainicjowały społeczną akcję szukania talentów śpiewaczy. Osoby obdarzone dobrym głosem, pragnące poświęcić się studiom wokalnemu lub pracy w zespole artystycznym mogą się zgłaszać w dziale koordynacji Miejskiego Teatru Muzycznego do dnia 17 maja, w godzinach od 11 do 13, nr tel. 557-26.

Dobrze spisują się budowlani

XXX Konferencja Samorządu Robotniczego, jaka odbyła się niedawno w Przedsiębiorstwie Budownictwa Miejskiego Nowa Huta, poświęcona była analizie wyników produkcyjnych i ekonomicznych przedsiębiorstwa za rok 1964. Bilans za rok ub. wypadł bardzo pozytywnie, KSR wysoko oceniła ofiarny wysiłek załogi i kierownictwa PBM.

Wkrótce nowa świetlica w os. Sportowym

Przy budowie świetlicy chętnie pomagają sami mieszkańcy osiedla, członkowie partii wyznaczali sobie stałe dzwury. O ile entuzjazm w dalszym ciągu dopisze, otwarcie świetlicy nastąpi już za kilka tygodni. (bs)

udową świetlicy osiedlowej w ramach prac społecznych interesuje się żywo zarówno komitet osiedlowy. TGP, mieszkańcy os. Sportowego oraz zakład opiekuńczy, jakim jest ZB-1. Jeszcze w tym miesiącu świetlica ukończona będzie w stanie surowym, przekazanie jej do użytku nastąpi w czerwcu br. Okna do tego obiektu wykonał Zakład Produkcji Pomocniczej PPB HIL, HPR wyposażyło sprzęarkę do wykucia drzwi, a Krakowskie Zakłady Betoniarские i Żelbetowe w Legu w terminie dostarczyły beton i cement.

Szczególne słowa uznania za pomoc przy budowie świetlicy osiedlowej należą się członkom komitetu osiedlowego H. Bieleckiemu i Martyniakowi, z TGP wyróżniają się M. Kozień i E. Klupa, z ZB-1: inż.

CO W TY GODNIU

KINA

SWIT godz. 15.45, 18.00 i 20.15 do 16 bm. „Gejsza” panoramiczny film prod. USA, doz. od lat 16, od 17 do 20 bm. „Obok prawdy” prod. polskiej, doz. od lat 16, od 21 do 25 bm. „Mord w Tokio” panoramiczny film prod. japońskiej, doz. od lat 16.

SWIT Mała Sala godz. 15.00, 17.15 i 20.30 do 16 bm. „Salvatore Giulliano” prod. włoskiej, doz. od lat 16, od 17 do 20 bm. „Złoto Rzymu” prod. włoskiej, doz. od lat 16, od 21 do 24 bm. „Cztery dni Neapolu” prod. włoskiej, doz. od lat 16.

SWIATOWID godz. 15.45, 18.00 i 20.15 „Pingwin” prod. polskiej, doz. od lat 16, od 21 do 27 bm. „Kasiarz” prod. angielskiej, doz. od lat 16.

SWIATOWID Mała Sala godz. 15.00, 17.00 i 19.00 „Gwiazdzisty bilet” prod. radzieckiej, doz. od lat 14, od 18 do 21 bm. „Mysz, która ryknęła” prod. angielskiej, doz. od lat 12, od 22 do 25 bm. „Upa!” prod. polskiej, doz. od lat 12.

SFINKS godz. 15.45, 18.00 i 20.15 od 13 do 16 bm. „Światła na morderce” prod. francuskiej, doz. od lat 16, od 17 do 19 bm. „Druga młodość cioci” prod. jugosłowiańskiej, doz. od lat 16, od 20 do 23 bm. „Licze na wasze grzechy” panoramiczny film prod. polskiej, doz. od lat 16.

KOLOROWE od 14 do 16 bm. „Winda towarowa” prod. francuskiej, doz. od lat 16, od 18 do 20 bm. „Rodzaj miłości” prod. angielskiej, doz. od lat 18, od 21 do 23 bm. „Prawo i pieśń” prod. polskiej, doz. od lat 16.

BALLADYNA od 15 do 16 bm. „Elektra” prod. greckiej, doz. od lat 16, od 18 do 20 bm. „Królewskie dzieci” prod. NRD, doz. od lat 14.

TEATR LUDOWY

15 bm. godz. 19.15 „Don Kichot”, 17 bm. godz. 19.15 „Puste pole”, 18 bm. teatr nieczynny, 18 bm. godz. 10.00 „Don Kichot”, 19 bm. godz. 17.00 „Popioły”, 20 bm. godz. 17.00 „Don Kichot”, 21 bm. godz. 11.00 „Kot w butach”.

ZDK HIL UL. MAJAKOWSKIEGO 2

17. V. godz. 19.30 — kawiarnia — w ramach Klubu Miłośników Teatru — występ artystki Teatru Ludowego Anny Lutosławskiej

MODA



Skromna i bezpretensjonalna garsonka na pierwsze „prawdziwe” (spodziewamy się, że wkrótce nadejdą) wiosenne dni. Ciepłym panom radzimy spacer po naszych Domach Mody, które — jak stwierdziliśmy — dysponują dużym wyborem podobnych fasonów. Mocel taki można wprawdzie uszyć z cieniwej wełny, ale najlepiej będzie wyglądał wykonany z tkaniny dżersejowej. Działania to przecież jedna z najpraktyczniejszych i najbardziej uniwersalnych tkanin. Nadaje się i na ubiory do pracy, i na popołudniowe sukienki wizytowe. Załóż to oczywiście m. in. od fasonu.

Z NOTATNIKA OBSERWATORA

Słowo się rzekło...

Stare przysłowie brzmi: słowo się rzekło, kobyłka u plotu. Wprawdzie razem nie chodzi o konia, ale o autobus, i to pospieszny, ale sentencja naszego życzenia będzie taka sama. Mianowicie — Drogie MPK — jakżeś rzekło, iż autobus pospieszny przynajmniej do 9 rano ma dochodzić do wrót kombinatu, to dotrzemy słowa. Bo ludzie znający rozkład jazdy wierzą temu, co w nim zostało napisane i liczą na możliwość dostania się do huty w szybkim tempie, przy pomocy autobusu pospiesznego.

A tymczasem w dniu 26 kwietnia (i nie tylko!) autobus nr 166 zjechał wprost z osiedla Szkolnego, nie dochodząc „do góry” już o godz. 8.49. Rozmowa z kierowcą — skądinąd sympatycznym i uprzejmym — wyjaśniła, iż tak przewiduje rozkład jazdy. Czy więc istnieją dwa rozkłady, jeden oficjalny powiązany z pasażerów, i drugi — wewnętrzny dla użytku MPK — według którego można już przed godziną 9-tą niejechać pełną trasą, zawracając i przystanku przy os. Szkolnym? Taki układ kursów dezorientuje spieszących się pasażerów, którzy — być może — zmuszeni koniecznością, szukaliby innego sposobu dostania się na godz. 9-tą do huty, szybszego, niż z przesiadką z autobusu na tramwaj na Al. Lenina.

I to także jest gościnność

Staropolska gościnność, to nie tylko sławne „kochajmy się” przy pełnym kielichu wina, ale także dbałość o wygo-

de gości, przybyszających do naszego miasta. Sezon turystyczny w maju przybiera na sile, by dojść do szczytu w miesiącach letnich. Stąd szczególnie na czasie jest przypomnienie jeszcze teraz o potrzebie udzielania właściwych informacji wszystkim zwiedzającym Nową Hutę. Jednym z najlepszych sposobów jest dobre opracowanie tablic w najruchliwszych punktach nowohuckiej dzielnicy. W tych planach ulic powinny być zaznaczone placówki kulturalne, a także wszelkie ważniejsze punkty gastronomiczne i usługowe.

W dalszym ciągu cierpimy na brak dostatecznej ilości przewodników, folderów itd., więc ratujecie ciekawie o Nowej Hucie, ułatwmy przy zmięnię więd, a także zwiedzanie jej łatwo czytajnym tablicami orientacyjnymi, których — jak dotąd jest zbyt mało. To również jest dowód gościnności. (ik)

NOWY SKLEP W RUSZCZY

Miejska Spółdzielnia Zaopatrzenia i Zbytu uruchomiła ostatnio w Ruszczy nową placówkę handlową. Jest nią sklep przemysłowy, w którym nabyć można również najpotrzebniejsze dla rolników artykuły z zakresu gospodarstwa rolnego. Sklep jest nowoczesnie wyposażony i posiada duży wybór towarów. W III kwartale br. spółdzielnia ta otworzy w Ruszczy kolejną placówkę — „Klubo - kawiarnię”.

Niestety znacznie wolniej posuwają się prace przy budowie pawilonu handlowego w Branicach. W ub. roku rozpoczęto wykopy i do tej pory nie zrobiono nic więcej. Mamy nadzieję, że Miejska Spółdzielnia Zaopatrzenia i Zbytu zajmie się w najbliższym czasie budową pawilonu — obiektu tak bardzo potrzebnego w tej gromadzie. (bs)

Z wizytą w Domu Młodego Hutnika

prowadząc tu ożywioną działalność, poprzez organizowanie różnego rodzaju imprez oświatowych, spotkań, dyskusji, filmów, wycieczek rozrywkowych itp.

W trzech salach DMH urządzane są dość często imprezy oświatowe, cieszące się dużym zainteresowaniem mieszkańców hoteli. Popularne są już cykle o sytuacji międzynarodowej, na temat zagadnień wychowawczych, odczyty podróżnicze itp. W przyszłości planuje się organizowanie większej ilości spotkań na temat wrażeń z podróży zagranicznych, które to odczyty cieszą się szczególnie dużą frekwencją. W ramach pracy oświatowej ZDK HIL urządził liczne wycieczki pod hasłem „Kraków, którego nie znamy”, mające na celu zapoznanie się zabytkami Krakowa. Imprezy te połączone są z gawędami red. T. Sikorowskiego o legendach starego Krakowa. W tym sezonie z wycieczek tych skorzystało ponad 500 osób, niestety ostatnio organizowane są coraz rzadziej, ze względu na trudności z uzyskaniem samochodu z PTTK HIL.

W sali teatralnej DMH odbywają się różnego rodzaju imprezy oświatowe, na temat podróży, społeczno-wychowawcze i inne, tutaj też odbywają się różnego rodzaju imprezy rozrywkowe. W DMH działa 4-osobowy zespół muzyczny i akordeonistów, który zyskał już sobie dużą popularność. Występując szereg razy w DMH oraz gościnnie z okazji Święta Kobiet.

Mieszkańcy DMH mają do dyspozycji kilka telewizorów, aparatów radiowych, chętnie korzystają też z gier klubowych. Tutejsza biblioteka liczy około 200 czytelników, a posiada ponad 1.500 tomów. Jest również i czytelnia. (bs)

WTOREK

16.20: Rozmaitości Krakowskie”, 16.45: „Zawody świnki morskiej” — film, 17.00: Wiadomości, 17.05: Program rozrywkowy, 17.25: Teleturniej, 17.55: „Czarodziejskie dary” — film, 18.15: Program dla młodych widzów, 18.30: „PROTON”, 19.05: „Śpiewa Piotr Szczepanik”, 19.30: Dziennik TV, 19.50: Dobranoc, 20.00: TV Kurier Warszawski, 20.15: Wszelchnia TV, 20.40: „Koledzy” — film fab.

ŚRODA

9.55: Program dla szkół, 20.25: „Skok o świecie” — film radziecki, 12.50: XVIII Wycieczka Pokoju, 16.30: Wyprawy Telewizyjnych Przyjaciół, 16.55: Wiadomości, 17.00: Skrzynka ZUR-u, 17.15: „Temat z wariacjami”, 17.40: Tygodnik Wiejski, 18.05: XVIII Wycieczka Pokoju, 19.15: PKF, 19.30: Dziennik TV, 19.50: Dobranoc, 20.00: Trybuna Wyborcza, 20.15: „Światowid”, 20.40: „Czarne habialny” — program rozrywkowy, 21.40: Wszelchnia TV, 22.05: Dziennik TV, 22.25: 20-ta lekcja języka rosyjskiego, 22.40: Reportaż filmowy i wyniki oficjalne Wycieczki Pokoju (z Krakowa).

CZWARTEK

9.55: Program dla szkół, 16.55: Program dla szkół, 16.30: „Gry i zabawy w klasach starszych”, 16.45: „Poli na wakacjach”, 17.00: Wiadomości, 17.05: XVIII Wycieczka Pokoju, 17.50: Film, 18.00: Wszelchnia TV, 18.25: „Koncert artystów meksykańskich”, 18.45: „Czwarta zmiłna”, 19.15: Na półkach księgarskich”, 19.30: Dziennik TV, 19.45: Dobranoc, 19.50: Teatr Sensacji: „Kryptonim Edyta” z cyklu: „Stawka większa niż życie”.

PIĄTEK

9.55: Program dla szkół, 16.10: „Miasteczko komunikacyjne”, 16.40: 20-ta lekcja języka angielskiego, 17.00: Wiadomości, 17.05: „Miś z okienka”, 17.20: „Zrobimy to sami”, 17.45: „Dowód dojrzałości”, 18.05: XVIII Wycieczka Pokoju, 18.55: „Poligon”, 19.30: Dziennik TV, 19.50: Dobranoc, 20.00: Piękno Polski Południowej”, 20.15: Katowicki Teatr TV, }

Na hutniczym balu



Przygrywa jeden z dwóch zespołów Janusza Podobińskiego.

Na parkiecie — jublaci i ich młodszy koleś. Tańczono tango, walca, bostona, no i nierzadko twista.

W sali teatralnej i w sali Kasyna HiL odbył się tradycyjny już hutniczy bal. Do tanga przygrywały na zmianę dwie orkiestry: ANDRZEJA DUDKIEWICZA i JANUSZA PODOBIŃSKIEGO. Zapowiadał i bawił publiczność dowcipnymi monologami aktor Starego Teatru ZDZISŁAW ZAZULA. Piosenki śpiewały: BARBARA BAKALUS, MARIA SUROWKA, JANUSZ PITTNER. Organizacją balu od strony rozrywkowo-muzycznej zajęł się ZDK HiL, personalnie zaś p. MARIA KWIECIEŃIOWA.

Hutnicy bawili się wesoło. Tańczono dużo, humor dopisywał. Miejsca do tańca nie zabrakło, a na zaopatrzenie bufetu nie ma co narzekać. Stowem, bal pozostawił wszystkim jego uczestnikom jak najlepsze wrażenia. Zabawa skończyła się dopiero nad ranem.

Tekst i foto: J. BROZEK



A oto bal od strony... orkiestry. Soliści umilają zebranych zabawę



Bon giorno, pomidory!

Na biurku zastępcy kierownika OZR dla rolnictwa i ogrodnictwa EDWARDA MADEJA stoi doniczka z ślicznie kwitnącym, niczym skrzydła motyla, kwiatem. To pantofelnik, łacińska nazwa cauceolaria. Kilkaset doniczek tego oryginalnego kwiatu czeka na nabywców w nowym ogrodzie kwiatarskim OZR. W toku produkcji jest również 11 tys. fiołków alpejskich, asparagusów i paproci oraz innych kwiatów doniczkowych. Kończą się nancyze, ale roślinie 25 tys. tulipanów.

W 1500 okien inspektorych rosną rozsady kapusty, kalafiorów, selerów, porów, — do wysadzenia w polu. Już w najbliższym czasie zajmą ich miejsce ogórki inspektowe i salaty.

Warto dodać, że nadmiar szczyptorku, zielonej cebuli, kopru i salaty, pozostający po zabezpieczeniu potrzeb stołówek OZR — idzie poprzez sklepy „Warzywa-Owoce” na częściowe zaopatrzenie naszej dzielnicy.

NOWOŚCI TECHNICZNE

NOWY TYP SPAWARKI ELEKTRYCZNEJ

Zaledwie 270 gramów waży nowy typ radzieckiej spawarki elektrycznej, skonstruowanej w Ukraińskim Instytucie Spawania Elektrycznego im. J. Patona. Jest ona przeznaczona do łączenia spawaniem niewielkich cienkościennych części z wielkimi konstrukcjami — wykonywanymi w różnych stopach. Trudny dostęp do miejsca spawania, a niekiedy również skomplikowane kształty łączonych wyrobów utrudniają zazwyczaj pracę montażystom. Próby na budowach wykazały, że nową spawarką można łatwo i szybko wykonywać precyzyjne spawy wyrobów metalowych dowolnego kształtu. Spawarka wykonuje 40 operacji na minutę. Podłącza się ją do transformatora spawalniczego.

OZR-owski ogród zajmuje się nie tylko produkcją kwiatów. Choć warto wspomnieć i o tym, że po zakończeniu I etapu jego budowy (wrzesień br.) w pięciu szklarniach prowadzona będzie uprawa goździków, róż, paproci i fiołków alpejskich. Poza dostarczaniem kwiatów do stołówek, żeby się w nich milej żyło, sprzedają indywidualnym nabywcom — pracownikom HiL i ozdobianiem kombinatu — ogród nastawiony jest przede wszystkim na przygotowywanie rozsąd wysokiej jakości dla działkowiczów. Mowa oczywiście o kwiatkach i warzywach. Chwalą sobie OZR-owskie rozsady hutnicy — działkowicze. Od lat zaopatrują się tutaj. I choć wiosna jest opóźniona przynajmniej o całe trzy tygodnie, rozsady już są przygotowane i czekają na odbiorców.

Na spóźniającą się wiosnę czekają także w Luboczu. Choć niskie temperatury są szczególnie niekorzystne dla upraw ogrodniczych. Ale tu już od stycznia prowadzone były przygotowania do prac polowych. 21 ha zajmują uprawy polowe warzyw, w tym aż 7 ha wczesne ziemniaki. Jeśli się ociepli, już pod koniec czerwca pojawią się one na stolikach stołówek kombi-

Kącik filatelistyczny

XX rocznica wyzwolenia Ziemi Zachodnich

8 maja wszedł do obiegu nowy znaczek polski wydany z okazji XX rocznicy wyzwolenia Ziemi Zachodnich i Północnych. Rysunek znaczka, który dziś zamieszczamy przedstawia godło państwa a wokół niego siedem herbów — wyzwolonych przed dwudziestu laty — miast wojewódzkich.

Znaczek przedstawia gołębia pokoju na czerwonym tle.

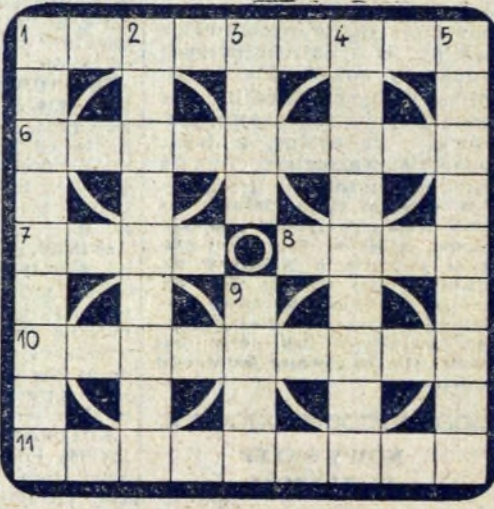


Tego samego dnia ukazał się drugi znaczek polski, upamiętniający dwudziestą rocznicę zwycięstwa nad faszysmem.

Rozrywki umysłowe ■ Rozrywki umysłowe ■ Rozrywki umysłowe

KRZYŻÓWKA

POZIOMO: 1. powszechnie przyjęte formy towarzyskie, 6. to samo co nieświadomość, 7. twórca bajki greckiej, 8. wielkość nie wpływająca na wynik dodawania, 10. odnośnienie się do innych z zachwałą pewnością siebie, 11. dawny drewniany dęty instrument, będący prototypem oboju.



PIONOWO: 1. pewność siebie, przytomność umysłu, 2. choroba, osłabienie organizmu, 3. książęcy tytuł władców Wschodu muzułmańskiego, 4. przyjęcie na posłuchanie przez osobę na wysokim stanowisku, 5. skała osadowa zbliżona do piaskowców, zwana szarogłazem, 9. faktyczna stolica Holandii.

ROZWIĄZANIE ZADAŃ Z NR 18 KRZYŻÓWKA

POZIOMO: 1. szalas, 6. tarantula, 14. kora, 15. Platon, 16. Anin, 17. Alaska, 19. rasa, 20. sima, 21. Rabka, 22. paka, 23. wakat, 24. awers, 26. laka, 27. eta, 30. Ate, 31. awal, 33. tom, 35. To, 37. apogamia, 40. kras, 41. Natal, 42. Azana, 45. astat, 47. Radek, 49. Oran, 50. Delaware, 52. kakt, 53. rak 55. meta, 56. Inn, 58. kar. 59. uran, 61. patus, 63. Murat, 65. ogon, 67. Rodos, 70. Arad, 71. opal, 72. pall-

wo, 73. nara, 74. salopa, 75. owal, 76. szarlatan, 77. Kanada.

PIONOWO: 1. skarpetka, 2. Zola, 3. arab, 4. laska, 5. Spa, 6. taras, 7. atak, 8. rosa, 9. ana, 10. tasak, 11. unikat, 12. Lima, 13. anantom, 18. kawa, 22. preparat, 23. Walla, 25. etan, 26. Lam, 28. torsja, 29. agat, 31. Agada, 32. Walerian, 34. oznaka, 36. osad, 38. otawa, 39. azot, 43. arak, 44. antresola, 46. temat, 48. Kent, 51. len, 53. Ormans, 54. kurara, 57. nora, 60. radar, 61. polon, 62. Solon, 64. uraż, 65. opat, 66. gala, 68. diwa, 69. owad, 71. osa, 72. pak,

MIESZANKA FILMOWA

„Pingwin”
Reżyseria: J. S. Stawiński.
Wykonawcy: Andrzej Kozak, Krystyna Konarska, Zbigniew Cybulski, Andrzej Szczepkowski, Maciej Damięcki i in.
Kino: „Światowid” od 14 do 20 bm.

Jest to opowieść o miłości i życiu współczesnej młodzieży. Drugi po „Rozwodów nie będzie” samodzielny film Jerzego Stefana Stawińskiego i drugi o młodzieży. Andrzej — Pingwin, to jakby współczesny bohater romantyczny. Z grona swych rówieśników wyróżnia się tym, że jest niepozorny, nieśmiały, niezbyt wyrobiony towarzysz, trochę jakby kanciasty. Ale pod tym wszystkim kryje się szlachetność, wrzliwość, zdolność do głębokich uczuć, gotowość do poświęceń. „Pingwin” jest nasycony wnikliwymi obserwacjami psychologicznymi i obyczajowymi. Posiada dobrą obsadę aktorów, jest osadzony w konkretnym tle autentycznej Warszawy. Główną rolę powierzono krakowskiemu aktorowi z teatru „Rozmaitości” Andrzejowi Kozakowi, który niedawno grał Stasia w adaptacji scenicznej „W pustyni i w puszczy”. Widzieliśmy go już w niejednym filmie, przeważnie jednak w rolach drugoplanowych i epizodycznych. Debiut w roli tytułowej wypadł jednak bardzo dobrze. Drugą debiutantką, w pełnym tego słowa znaczeniu jest w „Pingwinie” popularna piosenkarzka Krystyna Konarska. Jest to jej pierwsza rola filmowa, dotychczas bowiem Konarska znaliśmy jedynie z występów w radio i telewizji. I o tym debiucie krytyka wyraża się pochlebnie. Warto te opinie skonfrontować w kinie.

„Mord w Tokio”
Reżyseria: Yoshitaro Nomura.
Produkcja: japońska.
Kino: „Świt” od 21 do 25 bm.

W produkcji filmowej Japonii przeważają w ostatnich latach filmy o tematyce współczesnej. Znaczna ich część, to obrazy kryminalne, jak chociażby „Mord w Tokio”. To jednak nie tylko sprawa detektywa walczącego z przemytem narkotyków, ale także wnikliwe studium psychologiczne, konflikt między obowiązkiem a dawnymi więzami przyjaźni. Właśnie psychologiczny problem decyduje o walorach filmu i dzięki niemu „Mord w Tokio” wyróżnia się zdecydowanie z tuzinkowej produkcji. Zdjęcia nakręcone przy pomocy teleobiektywu przyczyniały się w niemałym stopniu do utworzenia niepowtarzalnej atmosfery przedmieść TOKIO — największego portu i miasta świata. To nie tylko pasjonująca fabuła, ale i cenny dokument.

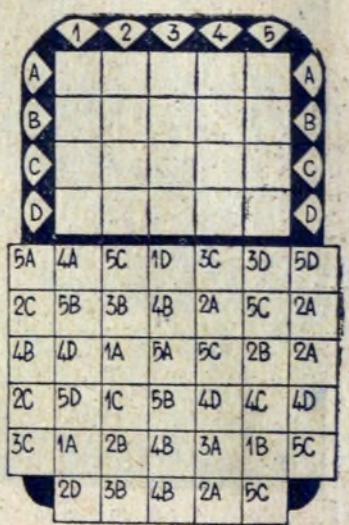
CIEKAWOSTKI Z ZAGRANICZNYCH

Reżyser i producent angielski Jack Le Vien przygotowuje — po „Winstonie Churchill” — kolejny dokument pt. „Historia jednego króla”. Będzie to film o życiu Edwanda VIII, głównie zaś o kulisach abdykacji z powodu jego małżeństwa z panią Simpson. Państwo Windsor mają być „doradcami technicznymi” podczas realizacji filmu...

Jean-Luc Godard zamierza nakręcić film według powieści Balzaca „Blaski i cienie życia kurtyzany”. Podobno otrzymał już zapewnienie ministra Andre Malraux, że dostanie do dyspozycji dom, w którym żyła — wg powieści — główna bohaterka. Ulica zostanie na pewien czas zamknięta dla ruchu kołowego, aby poddać ją „retuszowi”; musi przecież wyglądać tak, jak przed przeszło stu laty...

LOGO-SZYFROGRAM

Do pionowych rzędów górnej części figury (po prawej) wpisać 5 wyrazów czteroliterowych o poniższych znaczeniach, a następnie wszystkie litery tych wyrazów przenieść do odpowiednich pól w diagramie i odczytać w rzędach poziomych rozwiązanie — jedno z przysłów ludowych.



- ZNACZENIE WYRAZÓW**
- 1 — substancja spajająca
 - 2 — forma odmiany czasownika
 - 3 — narzędzie rolnicze
 - 4 — wydzielają go nerki
 - 5 — ładunek pleca hutniczego

Rozwiązania prosimy kierować adresem redakcji do dnia 21. V. br. (decyduje data stempla pocztowego) z dopiskiem na kopertach „Rozrywki umysłowe”. Wśród Czytelników, którzy nadeszły przynajmniej jedną prawidłową odpowiedź, redakcja rozlosuje BONY KSIĄŻKOWE.

BONY KSIĄŻKOWE

otrzymują następujący Czytelnicy:

1. Wacław Cyktor, Kraków, Os. Czyszyński, ul. Nastrojowa 10;
2. Grażyna Kačka, Kraków 25, ul. Szafrańska 6/3;
3. Wiktor Krupa, Nowa Huta, ul. Kłasztorna 105;
4. Stanisław Kural, Kraków 15, ul. Wielicka 102/4;
5. Jadwiga Pająk, Nowa Huta, Os. Szkolne 2/114;
6. Tadeusz Pez, Kraków 33, Pleszów 18/10;
7. Mieczysław Skupień, Nowa Huta, Bieńczyce „E” 26/60;
8. Janusz Wojciechowski, Nowa Huta, Os. Hutnicze 1/57.

KOŁÓWKA

DZIEŃ HUTNIKA
WYRAZY POMOCNICZE: 1. przód, 2. fiord, 3. grosz, 4. miecz, 5. Capri, 6. Gorki, 7. Opole, 8. Dante, 9. ciern, 10. pieśń, 11. prosz, 12. groch, 13. Turku, 14. Bantu, 15. omlet, 16. rabat, 17. Wolin, 18. Ibsen, 19. Delhi, 20. Verdi, 21. ściele, 22. barok, 23. płyta, 24. żyłka.

ELIMINATKA

NIGDY WIĘCEJ WOJNY!
NAZWISKA PISARZY: 1. Fredro, 2. Twain, 3. Brecht, 4. Prus, 5. Strug, 6. Balzac,